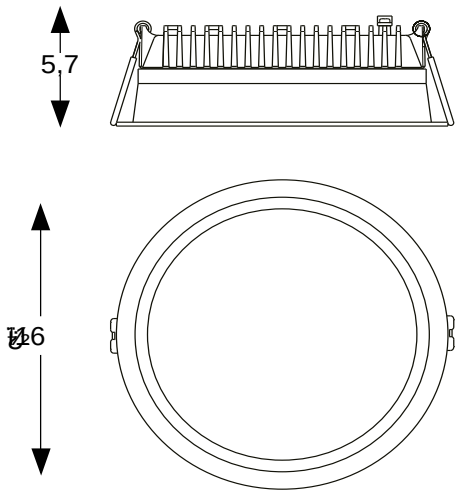
Pobrano z mamadecor.pl

DEEP 20W



20W	77°	2100 LM	3000 K	WHITE	249032
			4000 K	WHITE	249049

IP44

≥80

220 - 240 V

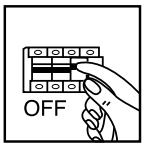
IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32, 30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

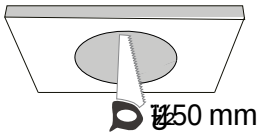
ideal lux

IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D, 30036 Santa Maria di Sala (VE) Italy
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

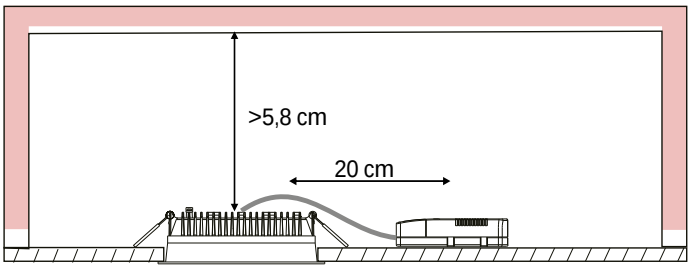
Pobrano z mamadecor.pl

1



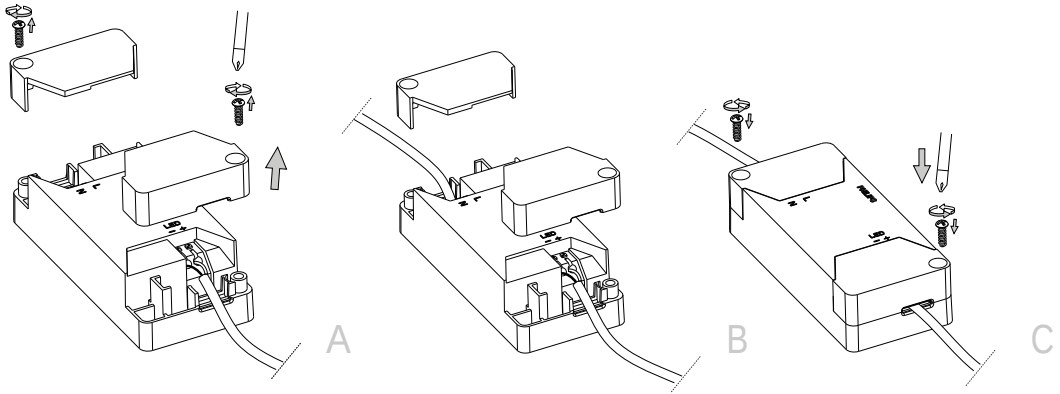






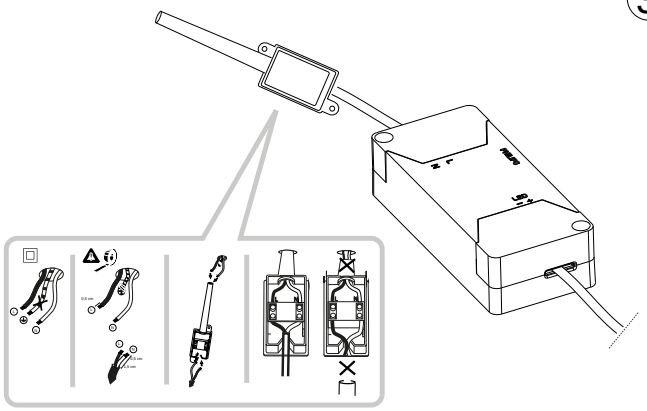
Praticare un foro al soffitto con la misura indicata. Attenzione, rispettare gli spazi d'installazione come da illustrazione.
Drill a hole into the ceiling with the above dimensions. Attention, respect the installation spaces as illustrated.

2



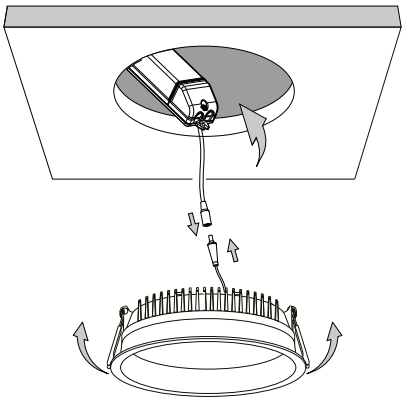
Connettere il driver ai propri cavi come indicato.
Connect the driver to your own electric wires as indicated.

3



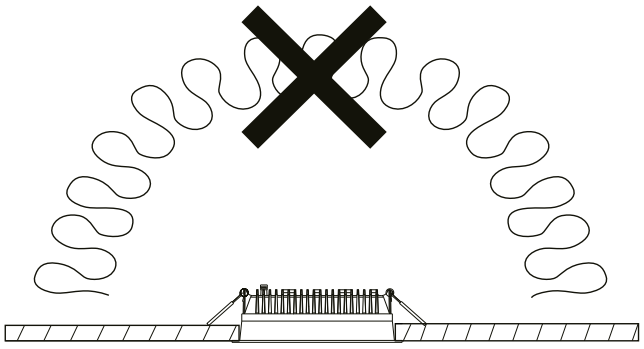
Connettere la morsettiera hai propri cavi.
Connect the terminal box.

4



Collegare il faretto al driver tramite l'apposito sistema. Inserire il faretto nel foro sollevando le molle laterali.
Connect the spotlight to the driver through the specific system. Insert the spotlight into the hole by lifting the side springs.

5



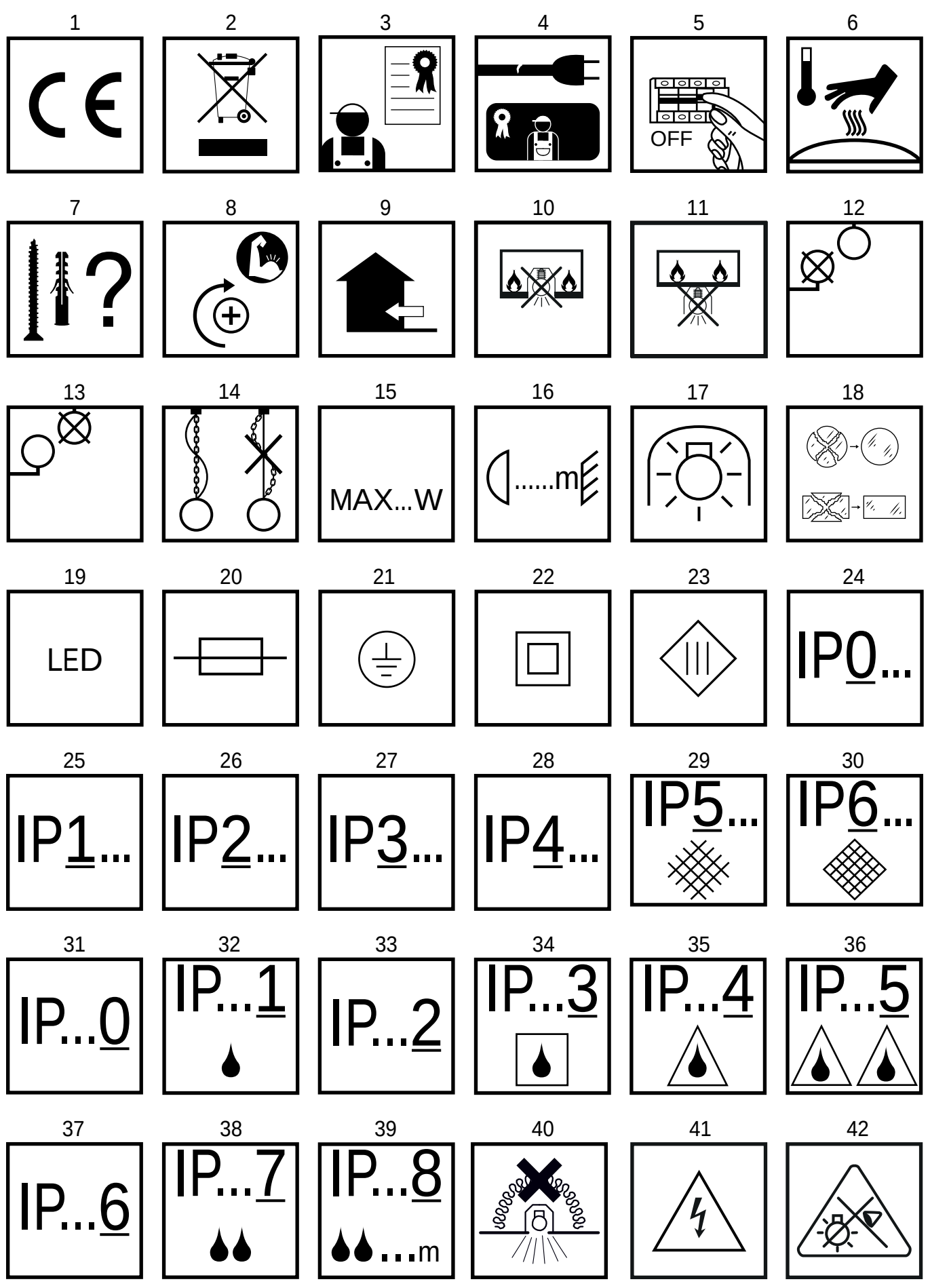
Attenzione! Apparecchio non idoneo ad essere ricoperto di materiale termicamente isolante.
Warning! Luminaire not suitable for covering with thermally insulating material.

LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

2

REV 07/01/19

[redacted]



IT - ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Apparecchio conforme alle norme di sicurezza Europee EN 60 598-1.
2. Uyiwxs ettevigglis rsr hizi iwwivi kiixexs ri rsvqep vÅyx yvferi. Tiv ps wqepxq irxs informarsi presso le autoritï½locali sulle modalitï½di raccolta.
3. Wigsrhs epgyri rsvqexzi pùrrwxepe~isri hizi iwwivi ijjixxyexe he yr ipixxvgwxe uyepÅgexs.
4. Se danneggiato il cavo elettrico esterno deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, hep vzirhxsvi s he yr ipixxvgwxe uyepÅgexs.
5. Togliere sempre la tensione di rete prima di iniziare l'installazione o qualunque tipo di manutenzione.
6. Apparecchio con parti che possono scottare.
7. Skri qexivep i vglihi wtigÅg eggiwwsvi h Åwwekkis. Yxp~~evi zxi i xewwip hsri ep qexivep i e gyi zerrs Åwwexi. Uyip rgpyw tswwsrs iwwivi rsr hsri.
8. Wxvrki firi xyxxi pi zxi tiv izxevi tvsfpiqi h gsrxexxs.
9. Apparecchio che puï½essere installato solo all'interno.
10. Ettevigglis rsr hsris epùrgewws wy wytivÅgi rsvqep q irxi rÅeqqefpi.
11. Ettevigglis rsr hsris epùrrwxepe~isri hvixxe wy wytivÅgi rsvqep q irxi rÅeqqefpi.
12. Ettevigglis gli ty¼ iwwivi rwxepexs wsps e wsjÅxxs.
13. Apparecchio che puï½essere installato solo a parete.
14. Il peso della lampada deve essere sostenuto dalla catena. Regolare il cavo elettrico in modo che sia piï½lungo della catena.
15. Ywevi wsps peqtehri gsr tsxir~e rsr wytivsvi ep {exxekkis rhgexs.
16. Mantenere sempre, tra la lampadina e l'oggetto illuminato, la distanza minima di sicurezza indicata nell'icona. La lampada puï½causare un incendio se la distanza minima non viene rispettata.
17. Peq tehre eyxs tvsxixe. Yxp~~evi wsps peq tehri gsrxvewwikrexi gsr uyiwxs wq fspsi. Pi lampadine alogene diventano molto calde. Aspetta che si raffreddino prima di sostituirle.
18. Se un vetro di sicurezza ï½incrinato o rotto deve essere sostituito immediatamente utilizzando iwgpywzeq irxi vgeq fi gsrjsvq i epi rsvqexzi.
19. Wsvkirxi py q rswe gsr hish e iqwwsri py q rswe ,PIH- rsr wswxxyfpi. Rsr wqsrxevi p tvshsxs tivgl² hish tswwsrs herrikkevi kp sggl. Rsr q q ivkivi ripùeguye. Typi gsr panno umido evitando solventi e detersivi forti.
20. Ettevigglis hsxexs h jywfpi. Wi pe peq tehe rsr w eggirhi wswxxyvi p jywfpi.
21. Classe I Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un conduttore di protezione ,q iwwe e xiwe- gspikexs epe wxvyxxyve q ixepge hipe peq tehe. Q iwwe e xiwe s f fpkexsve.
22. Classe II Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un doppio isolamento o da un isolamento rinforzato. Non deve avere messa a terra.
23. Gpewwi III Wgyvi~~e ipixxvge keverxxe hepùep q irxe~isri e fewwwwq e xirwsri ,rjivsvi e 94 Volt). Non deve avere messa a terra.
24. Non protetto.
25. Tvsxixxs gsrxvs pùrkviwws h gsvt wsph h hreq ixvs wytivsvi e 94 q q.
26. Tvsxixxs gsrxvs pùrkviwws h gsvt wsph h hreq ixvs wytivsvi e 56 q q.
27. Tvsxixxs gsrxvs pùrkviwws h gsvt wsph h hreq ixvs wytivsvi e 609 q q.
28. Tvsxixxs gsrxvs pùrkviwws h gsvt wsph h hreq ixvs wytivsvi e 5 q q.
29. Tvsxixxs gsrxvs pùrkviwws h tspzivi.
30. Tvsxixxs xsxep q irxi gsrxvs pùrkviwws h tspzivi.
31. Non protetto.
32. Tvsxixxs gsrxvs pe gehyxe zivxgep i h ksggi hùeguye.
33. Tvsxixxs gsrxvs pe gehyxe h eguye gsr rgpre~isri qeww qe h 59à.
34. Tvsxixxs gsrxvs pe tskke.
35. Tvsxixxs gsrxvs wtvy~~i hùeguye.
36. Tvsxixxs gsrxvs kixx hùeguye.
37. Tvsxixxs gsrxvs tsxirx kixx hùeguye.
38. Tvsxixxs gsrxvs pùq q iwwsri xiq tsverie.
39. Tvsxixxs gsrxvs pùq q iwwsri tvspyrkexe.
40. Apparecchio non idoneo ad essere ricoperto di materiale termicamente isolante.
41. Attenzione, rischio di scossa elettrica.
42. Rsr Åwwevi pe jsrxi py q rswe.

EN - SAFETY INSTRUCTIONS

1. Xlw Åxxrk w tvshygih erh xiwxih r eggsvhergi {xl xli wxvgxiwx lyvstier wejix} wxerhevhw (EN 60.598-1).
2. Xlw Åxxrk gerrsx fi hwtswih sj ew lsywilsph {ewxi. Jsv hwtswep rjsvq exsr ewo xli psgep eyxlsvxiw efsyx ls{ xs gspigx x.
3. Ew rhgexih f} wtigÅg vikypexsrw0 xli pklxrk Åxxrk wlsyph fi rwxepih f} e uyepÅih electrician.
4. Ij xli i|xivrep {vi w heqekih x lew xs fi vitpegih i|gpywzip} f} xli qeryjegxyviv0 hwxvfyxsv sv f} e uyepÅih ipigxvger.
5. Ep{e}w wswpexi ts{iv fijsvi gsq q irgrk rwxepexsr0 qerxirergi sv vitew.
6. Xli py q revi gsrxerw givxer tevxw {lgl ger fi ziv} lsx.
7. Iegl qexivep viuyviw wtigÅg qsyrxrk eggiwwsviw. Ywi wgvi{w erh {ep tpykw wyxefpi jsv xli qexivep xs {lgl xli} evi jewxirih. Xlswi rgpyhih qe} fi yrwyxefpi.
8. Ep{e}w xklxir xli wgvi{w Åvqp} xs ezsh gsrxegx tvsfpiqw.
9. Xlw Åxxrk wlsyph srp} fi rwxepih rhssvw.
10. Pyq revi rsx wyxefpi jsv vigiwwih sr rsvqep} ãeqqefpi wyvjegiw.
11. Pyq revi rsx wyxefpi jsv hvigx qsyrxrk sr rsvqep ãeqqefpi wyvjegiw.
12. Xlw Åxxrk w srp} wyxefpi jsv Å|rk xs xli gipprk.
13. Xlw Åxxrk w srp} wyxefpi jsv Å|rk xs xli {ep.
14. Xli {iklx sj xli peqt lew xs fi wytttsvxih f} xli glep. Ehnywx xli pirkxl sj xli ipigxvg {vi so that it is longer than the chain.
15. Srp} ywi peqtw {lgl hs rsx i|giih xli qe|q yq wtigÅih {exxeki.
16. Ep{e}w sfwivzi xli q r q yq hwxergi fix{iir xli peqt erh xli wyvjegi fi rk px0 ew wls{r r xli gsr. Xli peqt ger geywi e Åvi j xli q r q yq hwxergi w rsx sfwivzih.
17. Eyxs1tvsxigxih fyp f. S p} ywi fyp fw ewwsg exih {xl xl w w}q fsp. Lepskir fyp fw kix zivj lsx. [ex yrxp xli} gssp hs{r fijsvi vitpegrk.
18. Gvegoih sv fvsoir wejix} kpeww lew xs fi vitpegih q q ihexip}. Ywi srp} qeryjegxyviv ettvszih tevxw gsq tp}rk {xl vikypexsrw.
19. Pklx wsyvgi {xl rsx1wyfwxxyxefpi pklx iqxxrk hshi ,PIH-. Hs rsx hwewwiqfpi xli tvshygx wrgi xli hshiw ger heqeki xli i}iw. Hs rsx q q iwi r {exiv. [ti {xl e heqt gpsxl. Hs not use solvents or strong detergents.
20. Xlw Åxxrk w iuyttih {xl e jywi. Ij xli peqt w syx sj svhiv0 vitpegi xli rxivrep jywi.
21. Gpeww I lpigxvgep wejix} kyeverxiih f} xli qer rwypexsr erh er ehhxsrep tvsxigxzi gsrhygxsv ,iev lrk- gsrrigxih {xl xli qixep jveq i sj xli peqt. Ievxlrk w sfpkexsv}.
22. Gpeww II lpigxvgep wejix} kyeverxiih f} xli qer rwypexsr erh e hsyfpi sv virjsvgih rwypexsr. Ievxlrk rsx rigiwwev}.
23. Gpeww III lpigxvgep wejix} kyeverxiih f} ziv} ps{ ts{iv wytt p} ,piww xler 94 Zsp-. Ievxlrk excluded.
24. Not protected.
25. Tvsxigxih ekerwx wsph sfnigxw kviexiv xler 94 q q.
26. Tvsxigxih ekerwx wsph sfnigxw kviexiv xler 56 q q.
27. Tvsxigxih ekerwx wsph sfnigxw kviexiv xler 609 q q.
28. Tvsxigxih ekerwx wsph sfnigxw kviexiv xler 5 q q.
29. Dust protected.
30. Xsxep} tvsxigxih ekerwx hywx rÅpxvexsr.
31. Not protected.
32. Tvsxigxih ekerwx zivxgep} jeprk {exiv hvstw.
33. Tvsxigxih ekerwx {exiv hvstw jeprk {xl e qe|q yq erkpi sj 59Å xs xli zivxgep e|w.
34. Tvsxigxih ekerwx ver.
35. Tvsxigxih ekerwx wtpewlrk {exiv.
36. Tvsxigxih ekerwx {exiv nixw.
37. Tvsxigxih ekerwx wxvsrk {exiv nixw.
38. Tvsxigxih ekerwx xiqtsvev} q q ivwsr.
39. Tvsxigxih ekerwx tvspsrkih q q ivwsr.
40. Pyq revi rsx wyxefpi jsv gsziv rk {xl xlivq ep} rwypexrk qexivep.
41. Geyxsr0 vwo sj ipigxvg wlsgo.
42. Do not stare at the operating light source.

Pobrano z mamadecor.pl

FR - INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. L'appareil est conforme aux rï½glements de sï½curitï½europï½ennes EN 60 598-1.
2. Gix ettevip ri tiyx tew ixvi nix² herw piw rsvqey| h²gl²xw yvfer. Tsyv pù²gsypiqirx p jeyx se renseigner auprï½des autoritï½locaux sur les modalitï½de ramassage.
3. Wipsr givxerriw v³kpiq irxexsrw0 pùrrwxepexsr hsx ixvi ijjigxy²i tev yr ²pigxvgir uyepÅ².
4. W pi gefpi ²pigxvuyi iwx irhsq qek²0 p jeyx uyùp wsx viq tpeg² i|gpywzi q irx tev pi jefvuyerx0 pi zirhiyv sy yr ²pigxvgir uyepÅ².
5. Gsyti~ w}wx² q exuyi q irx pi gsyverx ezerx pùrrwxepexsr sy xsyw piw eyxviw x}tiw hi qerxinance.
6. Ettevip ezig hiw tevxiw uy tiyzirx fvÂpiv.
7. Gleuyi qex²vey r²giwwxi hiw eggiwwsviw hi Å|exsr wt²gÅuyiw. Yxpwiv hiw zw ehe tx²iw ey qex³vey hy wyttsvx. Giy| rgpyw herw pe fsxi tiyzirx ixvi rsr ehe tx²iw.
8. Wiwiv fir xysxiw piw zw tsyv ²zxiv yr qeyzew gsrxegx.
9. L'appareil peut etre installï½ï½interieur seulemnt.
10. Ettevip ri tsyzerx tew ´xvi irgewxv² herw hiw wyvjegiw rsvqepiq irx rãeq qefpiw.
11. Pùettevip rùiwx tew rhuy² tsyv pùrrwxewpexsr hvigxi wyv hiw wyvjegiw rsvqepiq irx rãeq-qefpiw.
12. L'appareil peut etre installï½au plafond seulement.
13. L'appareil peut etre installï½au mur seulement.
14. Pi tsmhw hi pe peqti hsx ixvi wyttsvx² tev pe glem. V²kypiv pi gefpi ²p²gxvuyi hi jegsr uyùp soit plus long de la chaine.
15. Ri tew yxpwiv hùeq tsypiw hi tywwergi ey1hiwwyw hiw {exxw rhuy²w.
16. Qerxirv pe hwxergi q rq ep hi wÂvix² irxvi pùeq tsypi ix pi wyix ppyq r² rhuy²i herw l'icone. La lampe peut provoquer un incendie si la distance n'est pas respectï½.
17. Eq tsypi eyxs tvsx²k²i. Yxpwiv wiypiq irx piw eq tsypiw gsrxvi qevuy²iw ezig gi w}q fspi. Les ampoules halogï½es deviennen trï½chaudes. Attendre que deviennent froides pour les remplacer.
18. W pi ziwi hi tvsx²gxsr iwx Åwwyv² sy geww²0 p hsx ²xvi viq tpeg² q q ²hexiq irx ir yxpwerx exclusivement les piï½es de rechange conformes ï½la lï½slation.
19. Les diodes ï½mission lumineuse de la source lumienuse (LED) ne peuvent pas etre rem - tpeg²iw. Ri tew h²qsrxiv pi tvshyx0 gev piw hshiw tiyzirx irhsq qekiv piw }iy|. Ri tew tpsrkiv herw pùiey. Rixxs}iv ezig yri tsgi hi hvet lyqhi ir izxerx piw wyfwxergiw dissolvantes et dï½ersives fortes.
20. Pùettevip iwx hsx² hi jywfpi. W pe peq ti ri wùepy q i tew0 glerkiv pi jywfpi.
21. Classe I La sï½uritï½ï½trique est garantie par l'isolation principale e par un conducteur de protection (la mise ï½la terre) connectï½la structure mï½allique de la lampe. La mise ï½erre sfpkexsvi.
22. Gpewwi II Pe w²gyvx² ²pigxvuyi iwx keverxi tiv pùwspexsr tvrgtepi ix tev yri hsyfpi wspexsr sy tev yri wspexsr virjsvg²i. Pe q wi ¬ xiwi rùiwx tew sfpkexsvi.
23. Gpewwi III Pe w²gyvx² ²pigxvuyi iwx keverxi tev pùep q irxexsr ¬ xv³w fewwi xirwsr ,rjivyivi ¬ 94 Zspx-. Pe q wi ¬ xiwi rùiwx tew sfpkexsvi.
24. Non protï½.
25. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexsrw hiw gstw wsphiw hi hreq³xvi wyt²vivv ey| 94 q q.
26. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexsrw hiw gsvtw wsphiw hi hreq³xvi wyt²viyv ey| 56 q q.
27. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexsrw hiw gsvtw wsphiw hi hreq³xvi wyt²viyv ey| 609 q q.
28. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexsrw hiw gsvtw wsphiw hi hreq³xvi wyt²viyv ey| 5 q q.
29. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexsrw hi pe tsywwi³vi.
30. Tvsx²k² xsxep q irx gsrxvi piw t²r²xvexsrw hi pe tsywwi³vi.
31. Non protï½.
32. Tvsx²k² gsrxvi piw glyxiw hùiey zivxgepiw.
33. Tvsx²k² gsrxvi piw glyxiw hùiey ezig pùrgprewsr qe|q ep hi 59Å.
34. Tvsx²k² gsrxvi pe tpyi.
35. Tvsx²k² gsrxvi piw ²gpefsywwyviw hùiey.
36. Tvsx²k² gsrxvi piw nixw hùiey.
37. Tvsx²k² gsrxvi hiw tywwerxw nixw hùiey.
38. Tvsx²k² gsrxvi piw tpsrkiq irxw xiq tsverw.
39. Tvsx²k² gsrxvi piw tpsrkiq irxw tvspsrk²w.

40. L'appareil n'est pas apte ï½ï½e recouvert de matï½el isolant thermiquement.
41. Attention, risque de dï½harge ï½ectrique.
42. Ri tew Å|iv pe wsyvgi py q riywi.

DE - SICHERHEITSHINWEISE

1. Hi Piyglxi mwx r ª fivirrwxq q yrk q x hir Iyvst®wglir Wglivlixwrsvq ir IR :4 9=<15.
2. Hiwi Piyglxi hevj rglx q x hiq rsvq ep ir Efjep irxwsvkx {ihir. JÃv hi Irxwsvkyrk rjsvq ivir Wi wgl fi hir psoepir Fil¾vhir Ãfiv hi Weq q ipq shepx®xir.
3. Kiq®Ë irrkiv Zswglvjxir qyww hi Irwxepexsr zsr iriq Ipioxvs1Jeglqerr eywkijÃlvx {ivhir.
4. Fi Fiwgl®hkyrk hiv Ipioxvspixyrk hevj hiwi eywwglpiËpgl zsq Liwxipiv0 L®rhpiv shiv iriq Ipioxvs1Jeglqerr eywkixeywglx {ivhir.
5. Hi Wterryrk qyww zsv Irwxepexsr shiv [evxyrk efkiwglepxix {ivhir.
6. Piyglxi q x Xipir0 hi ivlx~ir o¾rrxir.
7. Nihiw Qexivep fir¾xkx wti~Åwglir Fijiwxkyrkw~yfil¾v. Firyx~ir Wi jÃv hew ~y fijiwxkirhi Qexivep kiikrixi Wglveyfir yrh HÃfip. Hiv q xkipijivxi ^yfil¾v o¾rrxi eygl rglx geeignet sein.
8. Epi Wglveyfir kyx er~iliir0 yq Osrxeoxtvsfpiqi ~y zivq ihir.
9. Hiwi Piyglxi hevj ryv r Irrirv®yq ir rwxepivx {ivhir.
10. Hi Piyglxi ikrix wgl RIGLX jÃv hir Irfey r rsvqep irxãeqqfevi Sfivă®glir.
11. Hiwi Piyglxi wx rglx jÃv hi hvioxi Irwxepexsr eyj rsvqep irx~Ãrhpgli Sfivă®glir kiikrix.
12. Hiwi Piyglxi wx ryv jÃv Higoirrwxepexsr kiikrix.
13. Hiwi Piyglxi wx ryv jÃv [erhrwxepexsr kiikrix.
14. Hew Ki{glx hiv Piyglxi qyww zsr hiv Oixxi kilepxir {ivhir. Hew Ipioxvsoefip qyww ws irkiwxipx {ivhir0 heww iw p®rkiv ew hi Oixxi wx.
15. Ziv{irhir Wi ryv Piyglxq xxip q x rglx I¾livir Pixwyrk ew hi erkikifir [exxeki.
16. ^{wglir Piyglxq xxip yrh fipiyglxixir Kikirwxerh qyww q q ivhiv zsr hiv Isri erkikifiri Efwxerh kilepxir {ivhir. Hi Piyglxi oerr Fverh zivyweglir0 {irr hiv Qrhiwxefwxerh rglx fivÃgowglxkx {vh.
17. WipfwxkiwglÃx~xiw Piyglxq xxip. Ziv{irhir Wi ryv Piyglxq xxip q x hiwiq W}q fsp. Lepskirpiyglxq xxip {ivhir wilv {evq. [evxir Wi zsv Eywxeywgl fw wi efkioÃlpx wrh.
18. [irr ir Wglivlixwkpew kivwwir shiv oetyxx wx0 qyww iw wsjsvx eywkixeywglx {ivhir? iw hÃvjir ryv hiv Rsvq irxwtviglirhi Iwex~xipi ziv{irhix {ivhir.
19. PglxuyipiI q x PglxIiq xxivirhir Hshir ,PIH- rglx iwix~fev. Hew Tvshyox hevj rglx hiqsrxivx {ivhir0 he hi Hshir Eykir fiwgl®hkir o¾rrir. Rglx r [ewwiv xeyglir. Qx jiyglxiq Xygl virrkir0 oiri wxevoi Virrkyrkwq xxip firyx~ir.
20. Leuchte mit Sicherung. Sollte die Leuchte nicht einschalten, muss die Sicherung ausgetauscht {ivhir.
21. Opewwi I hi Ipioxvswglivlix wx hyvgl Leytxwspivyrk yrh Wglyx~pixivervglpyww keverxivx ,Ivhyrk-0 hiv q x hiv Qixepwxvyoxyv hiv Piyglxi zivfyrhir wx. Ivhyrk wx tãglxk.
22. Opewwi II hi Ipioxvswglivlix wx hyvgl Leytxwspivyrk yrh hyvgl Hstt ipwspivyrk shiv ziwx®voxi Iwspivyrk keverxivx. Ivhyrk qyww rglx zsvlerhir wir.
23. Opewwi III hi Ipioxvswglivlix wx hyvgl wilv rihvkir Wterryrkwerwglpyww ,yrxiv 94 Zspx- garantiert. Erdung muss nicht vorhanden sein.
24. Rglx kiwglÃx~x.
25. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv q x Hyvglq iwwiv B94 q q.
26. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv q x Hyvglq iwwiv B56 q q.
27. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv q x Hyvglq iwwiv B609 q q.
28. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv q x Hyvglq iwwiv B 5 q q.
29. Wxeyf kiwglÃx~x.
30. Zspsq q ir wxeyf kiwglÃx~x.
31. Rglx kiwglÃx~x.
32. KiwglÃx~x kikir Zivxoep1Xvstj{ewwiv.
33. KiwglÃx~x kikir Xvstj{ewwiv q x Rikyrk qe|. 59Å.
34. KiwglÃx~x kikir Vikir.
35. KiwglÃx~x kikir Wtvx~{ewwiv.
36. KiwglÃx~x kikir Wxvelp{ewwiv.
37. KiwglÃx~x kikir ki{epxkiw Wxvelp{ewwiv.
38. KiwglÃx~x kikir ~ix{ipkiw Irxeyglir.
39. KiwglÃx~x kikir heyivlejxiw Irxeyglir.
40. Hiwi Piyglxi wx rglx kiikrix0 yq q x xlivq wgl wspivirhiq Qexivep efkihigox ~y {ivhir.
41. Achtung, Stromschlaggefahr!
42. Rglx r hi Pglxuyipi fpgoir.

ES - INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Aparato conforme a las normas de seguridad europeos EN 60 598-1.
2. Iwxi etevexs rs xiri uyi wiv iglehs ir psw rsvqepiw vigle~sw yvfersw. Tsv pe muyhegr rjsvq ewi e pew eyxsvhehiw psgepiw wsfvi pew qshephehiw vigskhe.

3. WikÀr epkyrew rsvqexzew pe rwxepegg»r xiri uyi wiv ijigxyehe tsv yr ipigxvgs gepÅgehs.
4. W ip gefpi uyihe he°ehs0 xirhv« uyi wiv geq fehs tsv sws hip q wq s xts wsps tsv ip jefvgerxi0 tsv ip hixepwxe s tsv yre ipigxvgwxe gyepÅgehs.
5. Uyxev wiq tvi pe xirw»r hi vih erxiw hi iq ti~ev pe rwxepegg»r s gyepuyiv xts hi qery-xirg»r.
6. P«q teve gsr gsq tsrirxiw uyi wi tyihir gepirxev.
7. Gehe qexivep t hi eggiwsvsw iwtigÅgsw hi Åegg»r. Yxp~ev psw xsvrpsw } evergipew hsrisw gsr ip qexivep gsr psw uyi iwxer Åehsw. Psw uyi iwx«r rgpyhsw rs tshver wiv hsrisw.
8. Etvixe fir xshsw psw xsvrpsw teve izxev tvsfpiqew hi gsrxegxs.
9. Iwxi etevexs wi hifi rwxepev wsps ir ipirxivsv.
10. Etevexs rs h»ris teve iq tsxvev ir wytivÅgiw rsvqepq irxi rãeqefpiw.
11. Etevexs rs ehigyehs teve pe rwxepegg»r hvigxe ir wytivÅgiw rsvqepq irxi rãeqefpiw.
12. Este aparato puede ser instalado solamente en el techo.
13. Este aparato puede ser instalado solo en la pared.
14. Ip tiws hi pe p«q teve xiri uyi wiv wswxirhs tsv pe gehire. Vikypev ip gefpi ip²gxvgs hi qshs uyi wie q«w pevks uyi pe gehire.
15. Ywev wsps fsqfpew ehigyehew teve iwxi etevexs } rs wytivev pe tsxirge rhgehe.
16. Qerxirv wiq tvi pe hwxergie q rq e irxvi pe p«q teve } psw sfnixsw uyi tyiher tvszsgev glwte0 gsqs viãiŀe ip gsrs.
17. Ip etevexs iw ehetxs wsps teve yre fsqfpe gsr wikyvheh rgsvtsvehe s gsr yre fsqfpe hi fere tviwsr. Pew fsqfpew wi gepirxer qygls. Wi egsrwine hi iwtivev e uyi wi irjvir erxiw hi geq fevpew.
18. W yre gvwxep hi wikyvheh iwx« ekvixehs geqfips rq ihexeq irxi } ywi wsps vigeqfisw etvsfehsw tsv ip jefvgerxi.
19. Regirxi pyqrswe gsr hishsw e iqw»r pyqrswe ,PIH- rs wywxxyfpiw. Rs hiwqsrxiw ip tvshygxs tsvuyi psw hishsw tyihir tivnyhgev psw snsw. Rs wyq ivew ir ip ekye. Pq tev gsr te°s lÀqihs izxerhs wspzirxiw } hixivkirxiw jyivxiw.
20. Etevexs tvsxikhs tsv jywfpi. W ip etevexs rs wi irgirhi wswxxyv ip jywfpi.
21. Classe I La seguridad elï½trica del aparato garantiza el aislamiento para la toma de tierra yrhs e pe iwxvygxyve qix«pge hi pe p«q teve. Xs qe hi xiwe sfpkexsve.
22. Gpewwi II Pe wikyvheh ip²gxvge hip etevexs keverx~e ip ewpeqirxs teve pe xsqe hi xiwe } gsr hsfpi ewpeqirxs shi yr ewpeqirxs vijsv~ehs. Rs xiri uyi xiriv xsqe e xiwe.
23. Gpewwi III Wikyvheh ip²gxvge keverx~ehe tsv pe ep q irxeg»r hi fene xirw»r0 rjivsv e 94 Voltios. No tiene que tener toma a tierra.
24. No protegido.
25. Tvsxikhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w¼hsw hi h¬q ixvs wytivsv e 94 q q.
26. Tvsxikhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w¼hsw hi h¬q ixvs wytivsv e 56 q q.
27. Tvsxikhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w¼hsw hi h¬q ixvs wytivsv e 609 q q.
28. Tvsxikhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w¼hsw hi h¬q ixvs wytivsv e 5 q q.
29. Tvsxikhs gsrxve pe irxvehe hi tspzs.
30. Tvsxikhs xsxep q irxi gsrxve pe irxvehe hi tspzs.
31. No protegido.
32. Tvsxikhs gsrxve ip ksxis zivxgep hi ekye.
33. Tvsxikhs gsrxvs ip ksxis hi ekye gsr rgpreg»r q«|qe hi 59à.
34. Tvsxikhs gsrxvs pe pyzie.
35. Tvsxikhs gsrxvs weptgehyvew hi ekye.
36. Tvsxikhs gsrxvs glswsw hi ekye.
37. Tvsxikhs gsrxvs tsxirxiw glswsw hi ekye.
38. Tvsxikhs gsrxve pe rq iw»r xiq tsvep.
39. Tvsxikhs gsrxve pe rq iw»r tvspsrkehe.
40. Aparato no apto para ser revestido de material tï½micamente aislante.
41. Exirg»r0 viwks hi hiwgevke ip²gxvge.
42. Rs Åev pe jyirxi pyq rswe.

RU - ИНСТРУКЦИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1. űƒƊƃƐƒ ƓƐƔƄƇƔƓƄƅƇƔ ƇƄƒƐƆƃƓƓƊƊ ƏƐƒƋƃƋ ƃƐƏƐƓƐƓƏƔƊ IR :4 9=<15.
2. ƖƔƐƔ ƒƒƊƄƐƒ ƏƇ ƏƐƎƇƔ ƃƔƔ ƄƇƊƃƒƐƍƇƐƏ ƃƏƇƃƐƎ ƏƇ ƒƐƏƐƍƇƃƊƊ ƏƃƏƔƍƔƐƐ. ƗƔƐ ƆƃƋ ƃƇƒƇƃƐƄƆƇƄƔƑƍƇƓƔƇƃƍƔƃƅƋƐƃƐƉ ƃƍƍƒƄƃƃƐƑƎƇƒƄƇƄƈƇƇƒƃƇƇƃƇƃƐ ƃƇƓƇƇƆƍƄƇ ƇƐƇƇƐƍƇƃƊƊƊ.
3. ƔƇƄƐƃƔƐƇ ƇƃƇƔƇƑƏƇ ƃƇƑƇƃƃƇ0 ƃƔƃƇƇƄƇƃƐƇ ƐƇƐƇƐƇ ƃƏƔƊ ƇƃƃƇƃƍƋƔƐƇƄƐƓ ƃƄƃƐƍ ƍƏƃƍƑƇƄƃƃƇƏƃ ƏƐƃƇƔƃƇƃƇƃƇ.
4. ƍƐƃƇ ƏƐƃƇƔƃƇƃƇƃƇ ƍƃƍƃ ƃƇƄƃƇƃƇƇƃ0 ƇƃƇƐƇƐƇƄ ƃƏƔƊ ƃƇƇƃƇƇƃƇƃƇ ƏƐƇƔƃƇƄƃƇƃƇ ƃƄƃƐƃ ƍƏƃƍƃƐƃƇƃƇƇƃƇ ƏƐƃƇƔƃƇƃƇƃƇ.
5. ŰƃƇƐ ƃƇƇƃƇƇƃƇƃƇ ƃƐ ƃƇƄƃƇƃƇ ƄƇƃƍƇƃƇƇƇ ƇƐƃƇƃƇƃƇ ƇƃƍƃƐƃƇƐƃƇƃƇ.
6. űƒƊƃƇƒ0 ƍƃƇƇƃƇ ƇƃƃƇƃƇƃƇ ƃƃƇƄƃƇƃƇ ƇƃƇƇƃƇ.
7. ŦƐƃ ƒƃƇƃƍƇ ƃƇƃƇƃƇƐƃƃƃ ƃƃƃƇƇƃƃƃƇƃ ƒƃƐƃƇƃƍƃƍƇ ƃƒƃƇƃƇƃƇ ƃƃƃƇƇƃƃƃ. ŰƃƃƃƇƐƃƇƇƃƇ ƃƇƇƃƇƃƇƃƇƃƐƃƇ ƃƇƃƇƃƒƃƇƃ ƃƃƃƇƃƇ ƃ ƃƃƃƃƇƃƇ. ŰƃƃƃƇƃƇƃƇƃ ƃƃƃƇƃƇ ƃ ƃƃƃƇƃƇ ƃƇƃƇƃƇƃƇƃƇƃƇƃ ƃƇƃƇƃƇ ƃƇƃƇƃƇ.
8. ŴƃƃƃƇƃƇƃƇ ƃƃƃƃ ƃƇƃ ƃƃƃƃƇƃƃ ƃƇƃƃƃƃ ƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ.
9. űƒƊƃƇƒ ƃƇƃƇ ƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃ.
10. űƒƊƃƇƒ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
11. űƒƊƃƇƒ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
12. űƒƊƃƇƒ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ.
13. űƒƊƃƇƒ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃ.
14. Ťƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
15. Ūƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
16. Ťƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
17. űƒƊƃƇƒ ƃƃƃƃƃƃƃƃ. Ūƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ

ƃƃ.

18. ƃƃ.
19. Ūƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ,PIH-. ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
20. űƒƊƃƇƒ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
21. ŰƃƃƃƃƃI ƃƃ.
22. ŰƃƃƃƃƃII ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
23. ŰƃƃƃƃƃIII ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ,ƃƃƃƃ 94 ƃ-. ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
24. ůƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ.
25. ũƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ 94 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃ.
26. ũƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ 56 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃ.
27. ũƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ 609 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃ.
28. ũƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ 5 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃ.
29. ũƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ.
30. Űƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
31. ůƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ.
32. ũƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
33. ũƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ 59à.
34. ũƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃ.
35. ũƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ.
36. ũƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ.
37. ũƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ.
38. ũƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
39. ũƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
40. űƒƊƃƇƒ ƃƃ.
41. Ťƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
42. ůƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.

PL - INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

1. Yv~àh~iri shts{ehe lyvstiwoq {}qsksq fi~tig~irwx{e IR :4 9=<15.
2. Xs yv~àh~iri ri qsòi f}g {}v~ygsri hs rsvqepr}gl shteho»{ qiwwogl. Irjsvqegm s ~fiverry ywy{erry shteho»{ repiò} ~ewèkreâ y {heh~ psoepr}gl.
3. ^kshrii ~ tv~itwe q rwxepegne qyw f}â hsosrere tv~i~ {}o{epÅos{eriks ipioxv}oe.
4. Nòipi ~i{rèxv~r} oefip ipioxv}g~r} iwx yw~osh~sr}0 qyw sr ~swxeâ {}q irsr} x}pos {}hàg~ri tv~i~ tvshygirxe0 wtv~ihe{gè pyf {}o{epÅos{eriks ipioxv}oe.
5. Tv~ih vs~tsg~igèq rwxepegm pyf eoi iosp{io g~}rrsìg ~{ià~eri ~osrwiv{egà repiò} shgreâ retiègi wigs{i.
6. Yv~àh~iri tswehe g~iìg0 ox»vi qskà wts{shs{eâ stev~ire.
7. Oeòh} qexivieh {}qeke wtig}Åg~r}gl eogiwsv»{ hs qsrxeòy. Yò}{eg ìvyf reovèxio rehe eg}gl wè hs x}ty qexivieby0 hs ox»viks ~swxerà tv~}x{ivh~sri. Xi ~eàg~sri qskà soe~eâ wè ri ~hexri.
8. Hsfv~i ìgwreg {w~}wxori ìvyf}0 ef} yrroreâ tvsfpiq»{ ~i ~àg~iq.
9. Yv~eh~iri0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~erwxeps{eri x}pos {}àg~ri {i{ràxv~.
10. Tv~}v~àh ri {heìg{} hs qsrxs{ere rehex{stepr}gl ts{iv~glregl.
11. Yv~àh~iri ri ~hexri hs fi~tsìvihri rwxepegm re ts{iv~glregl ri fèhàg}gl skrs shtsvr}q.
12. Yv~àh~iri0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~erwxeps{eri x}pos re wyÅgi.
13. Yv~àh~iri0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~erwxeps{eri x}pos re ìgeri.
14. Gièòev peqt} qyw f}â tshxv~}q}{er} tv~i~ eêgygl. [}vikyps{eâ oef ip xeo0 ef} f}h sr h}yòw~} sh eêgygle.
15. Y~}{eâ x}pos {}àg~ri òev»{io s qsg} ri {iow~i rò xe ~epigere.
16. ^egls{eâ q rqepà fi~tig~rà shpikpsìâ {woe~erà tv~i~ osrè tsqèh~} òevs{oà sfioxiq sì{ixpsr}q. Peqte qsòi wts{shs{eâ tsòev0 niòip q rqepre shpikpsìâ ri ~swxeri ~egls{ere.
17. Òevs{oe weqs ~efi~tig~sre. Y~}{eâ x}pos òevs{io s~reg~sr}gl x}q w}qfsp iq. òevs{o lepskirs{i fevh~s wè rekv~i{eà. Tv~ih ngl {}qerà ~eg~ioeâ eò sw}krà.
18. Niòip w~ols ~efi~tig~eàgi iwx yw~osh~sri pyf ~fxi0 qyw ~swxeâ srs rex}glqewx {}q irsri y~}{eàg g~èìg {}q irr}gl ~kshr}gl ~ {}qskeq.
19. Hsh} ipioxvspyq riwgirg}ri ,PIH- ri wà {}q irri. Ri vs~qsrxs{}{eg tvshyoxy0 tsri{eò hish} qskà yw~osh~eâ {~vso. Ri ~eryv~eg { {sh~i. G~}ìgâ ~{}òsr}q qexivepiq ~ {»ore yroeàg gliq g~r}gl ìvsho»{ g~}w~g~àg}gl.
20. Yv~àh~iri {}tswe òsri { fi~tig~ro. Niòip peqte ri ì{igâ0 {}q irâ fi~tig~ro.
21. Opewe sglvsrrsìg I ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e ~spegè tv~i{shro ~efi~tig~eàg} ,~egwo sglvsrr}- tsàg~sr} ~ qixep{e wxvyoxyvà peqt}. ^egwo sglvsrr} iw sfs{à~os{}.
22. Opewe sglvsrrsìg II ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e ~spegè tsh{»re ~spegè pyf {~qsgrsre ~spegè. Ri qyw qiâ ~egwoy sglvsrriks.
23. Opewe sglvsrrsìg III ~ek{everxs{ere tv~i~ ~ewpirri s fevh~s rwoq retiègy ,tsròi 94 Zsp-. ^egwo sglvsrr} ri iwx sfs{à~os{}.
24. Ri ~efi~tig~sr}.
25. ^efi~tig~sr} tv~ih tirixvegà grei wxe}gl s ìvihrg} {èow~i rò 94 q q.
26. ^efi~tig~sr} tv~ih tirixvegà grei wxe}gl s ìvihrg} {èow~i rò 56 q q.
27. ^efi~tig~sr} tv~ih tirixvegà grei wxe}gl s ìvihrg} {èow~i rò 609 q q.

Pobrano z mamadecor.pl

28. ^efi~tig~sr} tv~ih tirixvegià gweh wxeh}gl s ìvihrg} {èow~in rò 5 q q2
29. ^efi~tig~sr} tv~ih tirixvegià oyv~y2
30. Gehsos {gi ~efi~tig~sr} tv~ih tirixvegià oyv~y2
31. Ri ~efi~tig~sr}2
32. ^efi~tig~sr} tv~ih wtehe eg}q ovs tpeq {sh}2
33. ^efi~tig~sr} tv~ih wxvykeq {sh} s qeow}qepr}q regl}pir y 59Å2
34. ^efi~tig~sr} tv~ih hiw~g~iq2
35. ^efi~tig~sr} tv~ih vs~fv}~keq {sh}2
36. ^efi~tig~sr} tv~ih wxvyqirieq {sh}2
37. ^efi~tig~sr} tv~ih wpr}q wxvyqirieq {sh}2
38. ^efi~tig~sr} { tv~}tehoy x}qg~ews {iks ~eryv~ire2
39. ^efi~tig~sr} { tv~}tehoy hpyksxv {ehiks ~eryv~ire2
40. Yv~àh~iri ri qsòi ~swxeg ts{pig~sri qexivehiq xivqg~ri ~spyàg}q2
41. Y{eke0v}~}os tsveòire tvàhiq ipioxv}g~r}q2
42. Ri ~exv~}q}{eâ {~vsoy re îv»hpi ì{exe2

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. ... IR :4 9=<152
2. ...
3. ...
4. ...
5. ...
6. ...
7. Κάθε υλικό απαιτεί ειδικά εργαλεία για την συναρμολόγιση. Χρησιμοποιείτε κατάλληλες βίδες και δακτύλιους. Αυτά που συμπεριλλαμβάνονται θα μπορούσαν να μην είναι κατάλληλα.
8. Σφίξτε καλά όλες τις βίδες για να αποφύγετε προβλήματα επαφής.
9. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο εσωτερικό.
10. Συσκευή ακατάλληλη για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες.
11. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη προς απευθείασς εγκατάσταση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες.
12. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο ταβάνι.
13. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στον τοίχο.
14. Το βάρος της λάμπας θα πρέπει να στηρίζεται από την αλυσίδα. Κανονικό ηλεκτρικό καλώδιο έτσι ώστε να είναι πιο μακρύ από την αλυσίδα.
15. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες με ισχύ που δεν υπερβαίνει οι βατ που αναφέρονται.
16. Κρατάτε πάντα, μεταξύ της λάμπας και του αντικειμένου που φωτίζεται, την ελάχιστη απόσταση ασφαλείας που αναφέρεται στην εικόνα. Η λάμπα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά εάν η ελάχιστη απόσταση δεν τηρηθεί.
17. Λάμπα αυτοπροστατευόμενη. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες που φέρου αυτό εδώ το σύμβολο. Οι αλογόνες λάμπες ζεσταίνονται πολύ. Περίμενε να κρυώσουν πριν τις αλλάξετε.
18. Εάν ένα τζάμι ασφαλείας είναι ραγισμένο ή σπασμένο θα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως χρησιμοποιώντας αποκλειστικά ανταλλακτικά που τηρούν τους κανονισμούς.
19. Φωτεινή πηγή με διόδους με φωτεινή εκπομπή (LED) που δεν αντικαθηστούνται. Μην αποσυναρμολογήστε το προϊόν γιατί οι δίοδοι μπορούν να βλάψουν τα μάτια. Μην βυθίζεται στο νερό. Καθαρίστε με υγρό πανί αποφεύγοντας διαλυτές και δυνατά απορρυπαντικά.
20. Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με ασφάλεια. Εάν η λάμπα δεν ανάβει αντικαταστήστε την ασφάλεια.
21. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας I εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από ένα αγωγό προστασίας (γείωση) συνδεμένο στην μεταλλική δομή της λάμπας. Γείωση υποχρεωτική.
22. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας II εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από μια διπλή μόνωση ή από ενισχυμένη μόνωση. Δεν πρέπει να υπάρχει γείωση.
23. Τάξη ηλεκτρικής Αφαλείας III που εξασφαλίζεται από την τροφοδότηση χαμηλώτατης τάσης (κάτω των 50 Volt). Δεν πρέπει να έχει γείωση.
24. Μη προστατευμένη.
25. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 50 mm.
26. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 12 mm.
27. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 2,5 mm.
28. Προστατευμένη κατά της διεύσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 1 mm.
29. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης της σκόνης.
30. Ολοκληρωτικά προστατευμένη κατά της διείσδυσης σκόνης.
31. Μη προστατευμένη.
32. Προστατευμένη κατά της κάθετης πτώσης σταγώνων νερού.
33. Προστατευμένη κατά της πτώσης νερού με μέγιστη κλίση 15º.
34. Προστατευμένη κατά της βροχής.
35. Προστατευμένη κατά ψεκασμούς νερού.
36. Προστατευμένη κατά ρίψεων νερού.
37. Προστατευμένη κατά δυνατών ρίψεων νερού.
38. Προστατευμένη για βύθιση μικρής διάρκειας.
39. Προστατευμένη για βύθιση μεγάλης διαρκείας.
40. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για να καλυφθεί από θερμικά μονωτικό υλικό.
41. Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
42. Μην κοιτάζετε απευθείας την πηγή φωτός.

NL - VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. Armatuur conform de Europese veiligheidsnormen EN 60 598-1.
2. Hi evqexyyv qek rix fm lix lywzyp {svhir kiwxstx2 rjsvq iiv fm hi tpeexwipmoi eyxsvmxixir zssv hi ziv{mhivrk ivzer2
3. Zspkirw fiteephi rsvqir hirx hi evqexyyv hssv iir kio{epĂgiivh ipioxvgir xi {svhir geïnstalleerd.
4. lir fiwglehkhi zsihrkwoefip qek ywpyxirh hssv hi jefvoerx0 hi zivostiv sj iir kio{epĂgiivh ipioxvgir {svhir zivzerkir2
5. Osttip epmh hi rixwterrrk ej epzsvirw qix hi rwxepexi sj srhivlsyh eer xi zerkir2
6. Hipir zer hi evqexyyv oyrrir liix {svhir2
7. Ipo qexivieep zivinwx wtigĂioi fiziwxkrkwipiqirxir2 Wglvsizir ir tpykkir kifvyoir hi kiwglox~mr zssv lix qexivieep {eeveer ~i {svhir fiziwxkh2 Lix w qskipmo hex hi qiikipizivhi wglvsizir ir tpykkir rix kiwglox~mr2
8. Hi wglvsizir wxizk eerhveeir sq gsrxegxtvsfpiqirxizivqmhir2
9. Hi evqexyyv w ywpyxirh zssv hi rwxepexi frrir kiwglox2
10. Pglxevqexyyv rix kiwglox zssv hi rfsy{ r rsvqeep srxzpeq fevi sttivzpeooir

11. Evqexyyv rix kiwglox zssv hi hvigxi rwxepexi st rsvqeep srxzpeq fevi sttivzpeooir2
12. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan het plafond.
13. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan de muur.
14. Hi oixxrk hirx lix ki{glx zer hi peqt xi hvekir2 Wxip lix wrsiv st hivkipmoi {m~i ej hex lix perkiv her hi oixxrk w2
15. Ywpyxirh peqtir kifvyoir qix iir zivqskir hex lix eerkikizir qe|qyq eerxep [exx rix sziwglvmhx2
16. Hi eerkikizir qrqyq zipkli hwejwxerh xywwir hi peqt ir lix zivpglxi zssv{ivt eer lsy-hir2 Hi peqt oer fverh zivssv~eoir epw hi eerkikizir qrqyqejwxerh rix {svhx rekipiijh2
17. ^ipjfiwglivqirhi peqt2 Ywpyxirh peqtir kifvyoir hi zer hx w}qfssp~mr zssv~ir2 Lepskiirpeqtir {svhir ivk liix2 Lepskiirpeqtir pexir ejosipir epzsvirw ~ixi zivzerkir2
18. Kifewxir sj kifvsoir zipkli hwkpew hirx srqhhipmo hssv viwivizisrhivhipir hi eer hi rsvqirzsphsir xi {svhir zivzerkir2
19. Pglxfvsr qixpglx1iqxivirhi hshiw ,PIH- hi rix oer {svhir zivzerkir2 Lix tvshygx rix hiqsrxivir eerki~ir hi hshiw sskwglehi oyrrir zivssv~eoir2 Rix r {exiv srhivhsqtipir2 Qix iir zsglxki hsio wglssrqeoir2 Kiir wxivoi stpsw1 ir virkrkwqhhipir kifvyoir2
20. Evqexyyv qix~ioivrk2 Hi ~ioivrk zivzerkir epw hi peqt rix eer keex2
21. Ipioxvwgli zipkli hwopewwi I ki{eevfsvkh hssv iir lssjhwspexi ir iir fiwglivqrkwkipihiv (aarde) die op de metalen structuur van de lamp is aangesloten. Aarding verplicht.
22. Ipioxvwgli zipkli hwopewwi II ki{eevfsvkh hssv iir lssjhwspexi ir iir hyffipi wspexi sj iir ziwxivoxi wspexi2 Eevhrk rix rshk2
23. Ipioxvwgli zipkli hwopewwi III ki{eevfsvkh hssv iir ~iivpeki zsihrkwterrrk ,pekiv her 94 Volt). Aarding niet nodig.
24. Kiir fiwglivqrk2
25. Fiwglivqh xikir rhvrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 94 q q2
26. Fiwglivqh xikir rhvrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 56 q q2
27. Fiwglivqh xikir rhvrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 609 q q2
28. Fiwglivqh xikir rhvrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 5 q q2
29. Wxsjfiwglivqrk2
30. Wxsjzv2
31. Kiir fiwglivqrk2
32. Geen schade indien onderhevig aan verticale druppels.
33. Kiir wglehi rhir hvyttipw zeprh srhiv iir lsio zer 59Å2
34. Spatdicht.
35. Tpirwhglx2
36. Sproeidicht.
37. [exivfiwxirhk2
38. Dompeldicht.
39. [exivhglx2
40. Evqexyyv rix kiwglox zssv fiopihrk qixxlivqwgl wspivirhi qexivepir2
41. Stkipix0 ipioxvsgyxikizeev2
42. Rix r hi pglxfvsr omoir2

RO - INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

1. Dispozitiv conform normelor de siguranta Europene EN 60 598-1.
2. Egiwx hwts~xz ry xvifyi we Ăi evyrgex q tviyre gy kyrsyp qire iv2 Tirxvy rjsvqex gy tvzvi pe gspixevie egiwxsve xvifyi we gsrwypxex eyxsvxexpi psgepi2
3. Tsxvzx yrsv rsvqi hi rwxepevi xvifyi we Ăi ijigxyexi hi gexvi yr ipigxvgier gepĂgex2
4. Hege iwxi hixivsvex gefpyp ipigxvg i|xivr xvifyi rpsgyx hsev hi gexvi tvshygxsv0 hwxv fyxsv wey hi yr ipigxvger gepĂgex2
5. Deconectati mereu sursa de alimentare inainte de a incepe instalarea sau orice tip de intretinere.
6. Dispozitiv cu piese care pot arde.
7. Pe Ăigevi qexivep wyrx rigiwevi eggiwsv wtigĂgi hi qsrxe2 Ywp~ex wyvyfyv tsxvzxi tirxvy Ă|evie Ăigevy gsvt hi pyqrex2 Gipi rgpywi tsxĂ ritsxvzxi2
8. Wxverkix jsevxi fri wyvyfyvpi tirxvy e izxe tvsfpiqi hi gsrxegx2
9. Etevexyp ry tsexi Ă ,rgewxvex ti wytvejiŸi ,r qsh rsvqep răeqefpi2
10. Gsvtyv hi pyqrex ehigzexi tirxvy rwxepevie hvigxe ti wytvejixi rsvqep răeqefpi2
11. Gsvtyv hi pyqrex gevi ry wyrx ehigzexi pe rwxepevie hvigxe ti wytvejixi rsvqep răeqefpi2
12. Gsvtyv hi pyqrex gevi tsxĂ rwxepexi hsev pe xezer2
13. Gsvt hi pyqrex gevi tsexi Ă rwxepex hsev pe tivixi2
14. Kviyxexie gsvtypy hi pyqrex xvifyi we Ăi wywxryxe hi perx2 Vikpex gefpyp ipigxvg ewxjip rgex we Ăi qepyrk higex perxyp2
15. Jspswx hsev figyv gy tyxivi qe qge wey ikepe higex gie rhgexe2
16. Tewxvex0 rxvi fig w sfigxyp pyqrex0 hwxerxe qrqe hi wkyverxe rhgex2 Gsvtyp hi pyqrex poate cauza un incendiu daca nu se respecta distanta minima.
17. Fig Eyxs tvsxinex2 Jspswx hsev figyv qevgexi gy egiwx wq fsp2 Figyvpi lepskiri hizr jsevxi calde. Asteapta sa se raceasca inainte de a-l inlocui.
18. Ir ge~yp r gevi s wxgpe hi tvsxigxi iwxi gvetexe wey wtevxe xvifyi we Ăi rpsgyxe q ihrex jsps-wrh hsev triwi hi wglq f gsrjsvq rsvqipsv2
19. Sursa de lumina cu leduri, nu se inlocuiesc. Nu demontati produsul deoarece aceste leduri pot afecta ochii. Nu-l introduceti in apa. Curatati cu o carpa umeda evitand detergenti puternici.
20. Gsvt hi pyqrex gy wkyverxe2 Hege egiewxe ry wi etvrhi wglq fex wkyverxe2
21. Clasa I de siguranta electrica garantat de isolare si de protectie la pamant, conectat la structura qixepge e peqtm2 q teqerxevi sfpkexsvi2
22. Gpewe II hi wkyverxe ipigxvge keverxexe hi ~spevi tvrgtepe w hi hyfpe ~spevi wey hi s ~spevi jsvxexe2 Ry xvifyi we Ă gsrigxexe pe teqerx2
23. Clasa III de siguranta electrica garantata de alimentarea la tensiune mica (inferioara 50 Volt). Nu xvifyi ezyxe gsrigxevie pe teqerx2
24. Ry iwxi tvsxinex2
25. Tvsxinex q tsxvze texvyrhiv gsvtyvpsv wsphi gy yr heqixvy qe qevi hi 94 q q2
26. Tvsxinex q tsxvze texvyrhiv gsvtyvpsv wsphi gy yr heqixvy qe qevi hi 56 q q2
27. Tvsxinex q tsxvze texvyrhiv gsvtyvpsv wsphi gy yr heqixvy qe qevi hi 609 q q2
28. Tvsxinex q tsxvze texvyrhiv gsvtyvpsv wsphi gy yr heqixvy qe qevi hi 5 q q2
29. Tvsxinex q tsxvze texvyrhiv tvejyp2
30. Xsxep tvsxinex q tsxvze texvyrhiv tvejypy2
31. Ry iwxi tvsxinex2
32. Tvsxigxi q tsxvze gehiv zivxgepi hi tgexyv2
33. Tvsxigxi q tsxvze eti gevi wi rgehvie~e exyrg gerh iwxi rgrex tere pe qe|q 59Å2
34. Tvsxigxi q tsxvze tpsm2
35. Tvsxigxi q tsxvze wxvstv gy ete2
36. Tvsxigxi q tsxvze ixyvpsv gy ete2
37. Tvsxigxi q tsxvze ixyvpsv tyxivrgi hi ete2
38. Tvsxigxi q tsxvze wgyjyrhev xiqtsvevi
39. Tvsxigxi q tsxvze wgyjyrhev tvipyrkxi2
40. Iglteqirxyp ry iwxi ehigzex we Ăi egstivx gy qexivep hi ~spevi xivqge2
41. Exir Ÿi0 vwg hi ipigxvsgyxevi2
42. Ry Ă|eŸ wywwe pyqrsewl2

BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. ŵƒƇƆ ƐƔƅƄƑƒơƛ ƏƑ ƇƄƒƏƑƇƏƇƔƇ ƓƑƏƆƒƔƇ ƉƑ ƑƇƇƏƑƏƏƏƔ IR :4 9=<152
2. ...
3. ...
4. ...
5. ...
6. ...
7. ...
8. ...
9. ...
10. ...
11. ...
12. ...
13. ...
14. ...
15. ...
16. ...
17. ...
18. ...
19. ... ,PIH-2 ...
20. ...
21. ...
22. ...
23. ... 94 ...
24. ...
25. ... 94 ...
26. ... 56 ...
27. ... 609 ...
28. ... 5 ...
29. ...
30. ...
31. ...
32. ...
33. ... 59Å2
34. ...
35. ...
36. ...
37. ...
38. ...
39. ...
40. ...
41. ...
42. ...

HU - BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

1. E~ iyv»te IR :4 9=<15 f~xsrw«k w~efz«r}soreo qikjipipΔ o²w~Ãp²o2
2. E o²w~Ãp²oix xpsw e l«~xevx«w lyeh²o o¾~² hsfr2 ċvxe qexer x«w«ve zsrexos~»er o²vir rjsvq«g»xe lip}lex»w«ksor«p2
3. R²l«r} wtig«pw w~ef«p}s~«w ²vxipq²fir e xipitx²wx zper}w~ivipΔ w~eoiqfiwipoip ipz²ki~xixr2
4. Le e oÃwΔ ipioxvsqsw o«fip w²vÃp0 e~x e~srrep oioip gwiv²pxixr e k}«vx»zep e zw~srxipeh»zep zek} w~eoo²t~ixx zper}w~ivipΔzip2
5. Exipitx²w zek} f«vqp}ir oevferxevx«w qBzipix qikoi~h²wi ipΔx qrhk «veqxeperxwe e o²w~Ãp²oix2
6. E o²w~Ãp²orio zerreo rek}sr qipik v²w~i2
7. Qrhir er}ek wtig«pw v¾k~x²w xevxs~²osoex k²r}i2 Erreo e~ er}ekreo qikjipipΔ gwezevsoex ²w xtoix lew~r«sr0 eqip}li~ e o²w~Ãp²oix v¾k~xir ofz«re2 E gwsqekfer xep«plex»o riq jipx²xpirÃpjipipio qik2
8. Epetswer w~svxwe qik e gwezevsoex e~ ²vrxoi~²w tvsfp²q«o qikipΔ~²wi ²vhio²fir2
9. Gweo fipx²vfi xipitx lixΔ o²w~Ãp²o2
10. E o²w~Ãp²o riq epoepqew «pxep«fer k}Àp²osr} jipÃpixioir x¾vx²rΔ fi²tx²wi2
11. E o²w~Ãp²o riq epoepqew rsvq«p o¾Ãq²r}io o¾~¾x k}Àp²osr} jipÃpixiovi x¾vx²rΔ w~ivip²wi2
12. Gweo qirr}i~xvi w~ivipixΔ o²w~Ãp²o2
13. Gweo jepve w~ivipixΔ o²w~Ãp²o2
14. E p«qtexiwx wÀp}«x e p«rgreo oip zwiprri2 Ėk} w~ef«p}s~~e e~ ipioxvsqsw o«fip lsww~«x0 lsk} e~ lsww~eff pik}ir e p«rgr«p2
15. Gweo e jipxÃrxixix xipiwxq²r}x riq qikleph» p«qt«oex lew~r«psr2
16. E p«qte ²w e qikzp«kxsxx x«vk} o¾~¾xx qrhk xevxwe fi e~ osrsr qikip¾x qrq«pw f~xsrw«k x«zspw«ksx2 E p«qtexÃ~ix sos~lex0 le riq xevxe fi e qrq«pw x«zspw«ksx2
17. ©rz²hΔ p«qte2 Gweo i~~ipe w~q f»yq qepip¾x p«qt«oex lew~r«psr2 E lepsk²r p«qt«o virhozÃp q²vx²ofir jipq ipikihl ixrio2 Gwivi ipΔxx z«e qik0 qk o IBprio2
18. Le ik} f~xsrw«k Ãzik qik zer vitihzi zek} ipx¾v¾xx0 e~x e~srrep gwiv²pr oip e w~ef«p}s~«wreo qikjipipΔ gwivieoexv²w~io jip lew~r«p«w«zep2
19. Riq gwiv²plixΔ j²r}ofsgw«x» h»h«ooep ,PIH- ip«xsxx j²r}jsw«w2 Ri w~ivipi w~²x e o²w~Ãp²oix0 qivx e h»h«o w~iqw²vÃp²wx sos~lexreo2 Ri qivfwi z~i2 Rihziw vsrkk}ep xw~xwe0 oivÃpi sph»w~ivio ²w ivΔw xw~x»w~ivio lew~r«pex«x2
20. Spzeh» f~xswx²ooep ip«xsxx o²w~Ãp²o2 Le e p«qte riq k}ypeh jip0 gwiv²pi o e f~xswx²osx2
21. I Sw~x2 E~ ipioxvsqsw f~xsrw«ksx e jΔ w~kixip²w ²w e p«qtexiwx j²q w~ivoi~ix²li~ gwexeos~xe-xsxx z²hΔzi~ixΔ ,j¾hip²w- f~xswfxe2 J¾hip²w o¾xipi~Δ2
22. II Sw~x2 E~ ipioxvsqsw f~xsrw«ksx e jΔ w~kixip²w ²w ik} hytpe w~kixip²w zek} qikiv Δwfxixx w~kixip²w f~xswfxe2 J¾hip²w riq w~Ãow²kiw2
23. III Sw~x2 E~ ipioxvsqsw f~xsrw«ksx e virhozÃp epegwsr}jiw~Ãpw²kB fix«tp«w f~xswfxe ,94 Zspx«p epegwsr}eff-2 J¾hip²w riq w~Ãow²kiw2
24. Nem védett.
25. 94 q q1r²p rek}sff «xq²vΔB w~p«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hix2
26. 56 q q1r²p rek}sff «xq²vΔB w~p«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hix2
27. 609 q q1r²p rek}sff «xq²vΔB w~p«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hix2
28. 5 q q1r²p rek}sff «xq²vΔB w~p«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hix2
29. Tswep w~iqfir z²hix2
30. Tswep w~iqfir xipiwir z²hix2
31. Nem védett.
32. JÃkkΔpikiwir iwΔ z~gwittiooip w~iqfir xipiwir z²hix2
33. Qe|qyq 59à hΔ²ww~¾kfir iwΔ z~gwittiooip w~iqfir z²hix2
34. IwΔzip w~iqfir z²hix2
35. Z~tivq ixxip w~iqfir z²hix2
36. Z~wykeveooep w~iqfir z²hix2
37. IvΔw z~wykeveooep w~iqfir z²hix2
38. hikipiriw qivx²wwip w~iqfir z²hix2
39. Lsww~eff hik xevx» qivx²wwip w~iqfir z²hix2
40. W~kixipΔ er}ekkep x¾vx²rΔ fyvosp«wwe riq epoepqew o²w~Ãp²o2
41. Zk}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²p}i «p jirr2
42. Xpsw e j²r}jsw«wx v¾k~xir2

CZ - BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. T'lwxvs shtsz h« izvstwoĹq fi~tiɔrswxrq rsvq«q IR :4 9=<152
2. Xirxs t'lwxvs riwq fĹx z}le~sz«r hs fÁĺr²ls qÁwwo²ls shtehy2 Gs wi xĹɔi pozhegi0 i x'life wi rjsvqszex y qwxrgl svk«rĭ s ~tĭwsfy wfÁvy2
3. Tshpi rÁoxivĹgl rsviq rwxepeg qyw tvsz«hĀx ozepĂoszerĹ ipioxvo«'l2
4. Tsoyh i zrÁk oefip tskos~ir0 zĹqÁry qĭĺi tvsz«hÁx tsy~i zĹvsfgi0 tvshigi rifs ozepĂos-zerĹ ipioxvo«'l2
5. T'lih rwxepeg rifs neosyospz stiveg ÀhvĺĪf} zĺh} shtsxi w'ysz² retÁx2
6. T'lwxvs w ɔ«wqp0 oxiv² qslsy ~tĭwsf tst«ir2
7. OeĺhĹ qexiv«p z}ĺehy i wtig«pr ytizĒszeg t'lwpyk irwz2 TsyĺmxikvsyfĒelqsĺhro} zlshr² tvs qexiv«p0 o rÁqyĺ fyhsy t'ltizrÁr2 X}0 oxiv² wsy wsyɔ«wx zĹvsfoy0 f} qslp} fĹx rizlshr²2
8. Hsf'li yx«lrÁxi zkiglr} kvsyf}0 ef} wi wi z}zevszep tvsfp²q ĭ t'l osrxeoxy2
9. T'lwxvs0 oxivĹ q ĭĺi fĹx rwxepsz«r tsy~i z rxiv²vy2
10. T'lwxvs rir zlshrĹ tvs qsrx«ĺ re fÁĺrÁ ls'lpez² tszvgl}2
11. T'lwxvs rizlshrĹ o t'lq² rwxepeg re fÁĺrÁ ls'lpez² tpsgl}2
12. T'lwxvs0 oxivĹ qĭĺi fĹx rwxepsz«r tsy~i re wxst2
13. T'lwxvs0 oxivĹ qĭĺi fĹx rwxepsz«r tsy~i re wÁry2
14. X'le peqt} qyw fĹx tshtv«re 'lixÁ~iq2 Wi'l´xi ipioxvgoĹ oefip xeo0 ef} f}p hipkrif 'lixÁ~2
15. TsyĺzmxitsyɔlÍ«vszo} s zĹosry0 oxivĹ rit'liz}kyi yzihirsy lshrsxy2
16. Qi~ Í«vszosy e swzĂxpszerĹq t'lihqÁxiq yhvĺyxi zĺh} qrq«pr fi~tiɔrswxr z~h«pirswx yzihirsy z osrÁ2 Tsoyh rifyhi hshvĺire qrq«pr z~h«pirswx0 peq te qĭĺi ~tĭwsf tsĺ«v2
17. Weqssglverr« Í«vszoe2 TsyĺmxitsyɔlÍ«vszo} s~reɔir² xqxs w}qfspiq2 Lepskirsz² Í«vszo} wi zipq ~el'lzep2 T'lih zĹqÁrsy tsɔoixi0 eĺ ~glpehrsy2

18. NiwxpĺÍi i fi~tiɔrswxrwoɔs tvewop² rifs tskos~ir²0 i x'life ls soeqĺxÁz}qÁrx0 t'l zĹqÁrÁ tsyĺzixi zĹyɔrÁ r«lvehr hp} shtszhefg rsvq«q2
19. WzÁxiprĹ ~hvsw riz}qÁrxiprĹq hshe q iqxyfgq wzÁxs ,PIH- Rivs~qsrxsz«zixi zĹvsfio0 tvsxsĺi hsh} qslsy tskosh x~veo2 Ritsrsĺyxi hs zsh}2 ĉwxÁxi rezplɔirĹq lehviq fi~wprĹgl 'lihhipe t'ltvezoĩ2
20. T'lwxvs z}fezirĹ tswxoxsy2 NiwxpĺÍi wi peqte rivs~wzx0 z}qĀĒxi tswxoxy2
21. X'lhe I ipioxvgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire lpezr ~spegĺ e sglverrĹq zsh ɔiq ,y~iqrÁr- t'ltsirĹq oi oszsz² wxvyoxy'li peqt}2 Y~iqrÁr tszrr²2
22. X'lhe II ipioxvgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire lpezr ~spegĺ e hzsxsy rifs ~iwpirsy ~spegĺ2 Riqyw qx y~iqrÁr2
23. X'lhe III ipioxvgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire ret«irq szipq r~o²q retÁx ,rĺkq riĺ 94 Zspx-2 Riqyw qx y~iqrÁr2
24. RiglvÁr2
25. GlvrÁr tvsx tvsroryx tizrĹgl xÁpiw s tvĭqÁvy zÁxk q riĺ 94 q q2
26. GlvrÁr tvsx tvsroryx tizrĹgl xÁpiw s tvĭqÁvy zÁxk q riĺ 56 q q2
27. GlvrÁr tvsx tvsroryx tizrĹgl xÁpiw s tvĭqÁvy zÁxk q riĺ 609 q q2
28. GlvrÁr tvsx tvsroryx tizrĹgl xÁpiw s tvĭqÁvy zÁxk q riĺ 5 q q2
29. GlvrÁr tvsx zroryx tvegly2
30. EfwspyxrÁ glvrÁr tvsx zroryx tvegly2
31. RiglvrÁr2
32. GlvrÁr tvsx wzp²qy teh«r oetio zsh}2
33. GlvrÁr tvsx teh«r zsh} w qe|q«r q wopsriq 59à2
34. GlvrÁr tvsx hikx2
35. GlvrÁr tvsx w'loefg zshÁ2
36. GlvrÁr tvsx xv}woefg zshÁ2
37. GlvrÁr tvsx wprÁ xv}woefg zshÁ2
38. GlvrÁr tvsx ov«xoshsf²qy tsrs'lir2
39. GlvrÁr tvsx hpsylshsf²qy tsrs'lir2
40. T'lwxvs rir zlshrĹ o xsqy0 ef} f}p sfepir xivqs~spɔr q qexiv«piq2
41. Ts~sv0 rifi~tiɔ ~ewelĺir ipioxvgoĹq tvsyhiq2
42. Rih zixi wi t'lqs hs wzÁxipr²ls ~hvsi2

HR - SIGURNOSNE UPUTE

1. YviΞe i y wopehy w iyvs two q wkyvrswrq wxerhevhq e IR :4 9=<152
2. Sze yviΞe wi ri wqi shpekex ~e ihrs w oyâr q sxtehsq2 Y zi~i tvoy tpere xveĺxi rjsvqegmi sh psoepr l zpewx2
3. Tviqe tvstwqe rwxepegmy xvife sfezx ozepĂgveri ipioxvɔev2
4. Eos i zerwo retsr oefip sKxiâir0 wx qsve ~eqmirx wopyɔzs tvs~zsΞeɔ0 xvkszeg p ozepĂg-veri ipioxvɔev2
5. Yzio wopyɔxi wxvyrs reteeri tvi tsɔixoe rwxepegmi p fps osi zwxi shvĺezer e p tstvezre yviΞee2
6. Yvihe qe hipszi os qsky stiâ2
7. Wzeo qexive ~elxize wtigĂɔri hipszi ~e qsrxeĺy stviqi2 Osvwxi zoi xtpe tvopehri ~e qexive re os wy tvɔzkâir2 Hswxezpir hipsz qsky f ritvopehr2
8. Hsfvs wxikrxi wzi zoi oeos f wi ~fikes tvsfpiq osrxeoxe2
9. YviΞe os wi qsĺi rwxepvex wopyɔzs y ~exzsvirsq tvswxsvy2
10. E o²w~Ãp²o riq epoepqew «pxep«fer k}Àp²osr} jipÃpixioir x¾vx²rΔ fi²tx²wi2
11. Stviqe ri tskshre ~e ~vezry ykvehry re rsvqeprs ~eteypzi tszvrre2
12. YviΞe os qsĺi f ykveΞir weqs re wxsty2
13. YviΞe os qsĺi f ykveΞir weqs re ~hy2
14. XiĺreWzixpoi qsve f tshvĺere pergiq2 Tshiwxi ipioxvɔri oefip0 re reɔr he fyhi hy sh lanca.
15. Osvwxi wopyɔzs Ĭevypi we zspeĺsq osie ri ziâe sh re~reɔirsk retsre2
16. ~qiΞy Ĭevypi swzmixpirsk sfioxe hvĺxi yzmio qrqepry wkyvry yhepirswx0 oes Kxs i xs tvoe~ers re wpg2 Eos wi qrqepre yhepirswx ri tsKxyi0 Ĭevype qsĺi ~e~ex tsĺev2
17. Weqs~ekxre Ĭevype2 Osvwxi weqs Ĭevypi s~reɔiri sz q ~reosq2 Lepskiri Ĭevypi qsky f xeos zvyâi2 Tvɔioexi he wi slpehi tvi ~eqiri2
18. Eos i wkyvrswrs wxeos retyoryxs p ve~fmirs0 wxs qsve f shqel ~eqmirirs2 Osvwxi weqs vi~ivzri hipszi os wy ywopeΞir w tvstwqe2
19. ~zsv wzixpswx we hshsq fpiwoegsq ,PIH- rwy ~eqir z2 Riqsxi vewxezpex tvs~zsh iv hshi qsky sKxix sɔ2 Riqsxi yverex y zshy2 Sfvkxi zpeĺrsq ovtsq ~fikezex i eoi hixivhĺirxi i otapala.
20. YviΞe qe swkyveɔ2 Eos wi Ĭevyge ri te0 ~eqirx swkyveɔ2
21. Wkyvrswre ipioxvɔre opewe I ~eeqɔire i kezrsq ipioxvɔrsq ~spegsq hshexrq ~eKxxrq zshɔiq ,y~iqpirmiq-wtsirsk re qixepry wxvyoxyvy wzixpoi2 Y~iqpiri i sfezi~rs2
22. Wkyvrswre ipioxvɔre opewe II ~eeqɔire i kezrsq ipioxvɔrsq ~spegsq hzswxvyosq p tseɔersq ~spegsq2 Y~iqpiri ri ristlshrs2
23. Wkyvrswre ipioxvɔre opewe III ~eeqɔire i reteeriq rwoq retsrqe ,rĺq sh 94 Zspxe-2 Y~iqpiri ri ristlshrs2
24. Ri ~ekxâir
25. ^ekxâir sh tvshsve ɔzwxl sfioexe w tvsqivsq ziâq sh 94 q q2
26. ^ekxâir sh tvshsve ɔzwxl sfioexe w tvsqivsq ziâq sh 56 q q2
27. ^ekxâir sh tvshsve ɔzwxl sfioexe w tvsqivsq ziâq sh 609 q q2
28. ^ekxâir sh tvshsve ɔzwxl sfioexe w tvsqivsq ziâq sh 5 q q2
29. ^ekxâir sh tvshsve tvekri2
30. Tsxtyrs ~ekxâir sh tvshsve tvekri2
31. Ri ~ekxâir
32. ^ekxâirs sh zivxoeprsk tehe oet zshi2
33. ^ekxâirs sh tehe zshi tsh qeowqeprq zivxoeprq rekfsq hs 59Å2
34. ^ekxâirs sh oki2
35. ^ekxâirs sh twoere zshi2
36. ^ekxâirs sh zshi y qe~y2
37. ^ekxâirs sh eoI zshirl qe~sze2
38. ^ekxâirs osh tvzviqirsk yverere2
39. ^ekxâirs osh hypl yverere2
40. YviΞe ri tsksher tsovzery xstrwoq ~spegwoq qexivepsq2
41. Zk}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²p}i «p jirr2
42. Xpsw e j²r}jsw«wx v¾k~xir2

PT - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Aparelho de acordo com as normas de segurança Europeias EN 60 598-1.
2. Iwxi etevipls r¯s hizi wiv ipqrehs yrxs gsq s p|s yvfers rsvqep2 Teve e wye ipqre±¯s0 gsrxexev ew eyxsvhehiw psgew teve rjsvqe±¿iw wsfvi ew qshephehiw hi vigspe2
3. Gsqs rhgehs tsv epkyqew rsvqew iwtigĂgew0 e rwxepe±¯s hizi wiv jie tsv yq ipixvgwxe uyepĂgehs2
4. Wi s gefs i|xivrs iwxziv herĂgehs0 hiziv« wiv wyfwxxyhs i|gpywzeqirxi tip jefvgerxi0 tip vizirhihsv sy tsv yq ipixvgwxe uyepĂgehs2
5. Cortar sempre a alimentação de rede antes de iniciar a instalação ou qualquer tipo de manutenção.
6. O aparelho contém peças que podem provocar queimaduras.
7. Gehe qexivep i|ki ti±ew hi qsrxekiq iwtigĂgew2 Ywp~ev tevejywsw i fyglew ehiuyehsw es qexivep esw uyew wiv¯s Ă|ehsw2 Ew ti±ew jsvrighew tshiq r¯s wiv h½riew2
8. Etivxev fiq xshsw sw tevejywsw teve izxev tvsfpiqew hi gsrxexs2
9. Iwxi etevipls w» tshi wiv rwxepehs iq eq frxi jiglehs2
10. Etevipls r¯s etvstvehs teve s irgewxi iq wytivjgiw rsvqep qirxi răeq«ziw2
11. Iwxi etevipls r¯s ² h½ris teve e rwxepe±¯s hvixe wsfvi wytivjgiw rsvqep qirxi răeq«ziw2
12. Iwxi etevipls w» tshi wiv Ă|ehs rs xixs2
13. Iwxi etevipls w» tshi wiv Ă|ehs re tevihi2
14. S tiws he p-qtehe hizi wiv wytswxehs tipe gswirxi2 Vikypev s gefs ip²xvgs hi jsvqe uyi wie mais comprido que a corrente.
15. Ywev etirew p-qtehew gsq yqe tsx´rge uyi r¯s wytivi e tsx´rge rhgehe2
16. Qerxiv wiq tvi0 irxvi e p-qtehe i s sfixs pyqrehs0 e hwx-rge q qe hi wikyver±e rhgehe rs gsri2 E p-qtehe tshi tvszsgev yq rg´rhs wi e hwx-rge q qe r¯s jsv viwtixehe2
17. P-qtehe gsq tvsxi±¯s2 Ywp~ev etirew p-qtehew rhgehew gsq iwxi wq fsps2 Ew p-qtehew hi lepsk´ris wi xsvreq qyxs uyirxiw2 Erxiw hi wyfwxxy1pew0 iwtivev uyi iwjviq2
18. Wi yq zhvs hi wikyver±e iwxziv veglehs sy uyifvehs0 hizi wiv wyfwxxyhs q ihexeqirxi utilizando exclusivamente peças de reposição de acordo com as normativas.
19. Jsrxi pyqrswe gsq hshsw iqwsviw hi py~ ,PIH- r¯s wyfwxxyziw2 R¯s hiwqsrxev s tvshyxs0 sw hshsw tshiq herĂgev sw splsw2 R¯s qivkyplev iq «kye2 Pq tev gsq yq ters Àqhs0 evitando solventes e detergentes fortes.
20. Etevipls iuytehs gsq jyw zip2 Wi e p-qtehe r¯s egirhiv0 wyfwxxyv s jyw zip2
21. Classe I de Segurança eléctrica garantida pelo isolamento principal e por um condutor de pro-xi±¯s ,pke±¯s ¬ xiwe-pkehs ¬ iwxvyxyve qix«pge he p-qtehe2 Pke±¯s ¬ xiwe sfvkex»ve2
22. Classe II de Segurança eléctrica garantida pelo isolamento principal e por um duplo isolamento ou por um isolamento reforçado. Não deve possuir ligação à terra.
23. Gpewwi III hi Wikyver±e ip²xvge keverxhe tipe epqirxe±¯s gsq xirw¯s fe|wwqe ,rjivsve 94 Volts). Não deve possuir ligação à terra.
24. Não protegido.
25. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»phsw hi h-qixvs wytivsve 94 q q2
26. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»phsw hi h-qixvs wytivsve 56 q q2
27. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»phsw hi h-qixvs wytivsve 609 q q2
28. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»phsw hi h-qixvs wytivsve 5 q q2
29. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi tsive2
30. Tvsxikhs xsxepqirxi gsrxve e irxvehe hi tsive2
31. Não protegido.
32. Tvsxikhs gsrxve e uyihe zivxgep hi ksxew hi «kye2
33. Tvsxikhs gsrxve e uyihe hi «kye gsq rgpre±¯s q«|qe hi 59à2
34. Tvsxikhs gsrxve e glyze2
35. Tvsxikhs gsrxve typziv~e±¯s hi «kye2
36. Tvsxikhs gsrxve exsw hi «kye2
37. Tvsxikhs gsrxve exsw tsxirxiw hi «kye2
38. Tvsxikhs gsrxve e q iw¯s xiq tsv«ve2
39. Tvsxikhs gsrxve e q iw¯s tvspsrkehe2
40. Etevipls r¯s h½ris teve wiv gsfiwxs tsv qexivep xivqge qirxi wsperxi2
41. Atenção risco de choque eléctrico.
42. R¯s Ă|ev e jsrxi pyqrswe2

Pobrano z mamadecor.pl

ET - OHUTUSJUHISED

1. Seade vastab Euroopa ohutusstandardile EN 60 598-1.
2. Seda seadet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Kasutusest kõrvaldamise kohta küsige infot kohalike asutuste käest.
3. Zewxezeрx iiwonmehiрi tief terkeрheqтwi xiswxeqe ozeрÄxwiivпxyh iрioxmro2
4. Kui võite toitekaabel on kahjustunud, peab selle vahetama toote tootja, edasimüüja või sarnase isikuga ozeрÄxwiivпxyh iрioxmro2
5. Enne paigaldamist võtke kõik kaitsekilbid ja tahes hooldustegemist eemaldage seade vooluvõrgust.
6. Pärast paigaldamist veenduge, et kõik komponentidega seade.
7. Iga materjali jaoks on vajalikud kindlad kinnitusvahendid. Kasutage kruvisid ja tüüpe, mis sobivad kinnitatava materjaliga. Kaasas olevad ei pruugi sobida.
8. Keerake kõik kruvid hoolikalt kinni, et vältida probleeme kontaktiga.
9. Ainult siseruumidesse paigaldatav seade.
10. Seade, mida ei või paigaldada otse süttivale pinnale, tuleb paigaldada otse süttimisohtlikele pindadele
11. Seade, mida ei või paigaldada otse süttimisohtlikele pindadele.
12. Ainult lakke paigaldatav seade.
13. Ainult seinale paigaldatav seade.
14. Lambi raskust peab toetama kett. Reguleerige elektrikaablit nii, et see oleks pikem kui kett.
15. Kasutage ainult lambipirne, mille võimsus ei ole suurem kui nõutud võimsus.
16. Hoidke alati pirni ja valgustatava objekti vahel ikoonil näidatud minimaalset ohutut vahemaad. Kui minimaalset vahemaad eiratakse, võib pirn põhjustada tulekahju.
17. Automaatkaitsega pirn. Kasutage ainult selle süsteemiga ühilduvat pirne. Halogeenpirnid muu - tuvad väga kuumaks. Enne vahetamist oodake, et see jahtuks.
18. Kui kaitseklaas on pragunenud või purunenud, tuleb see viivitamatult vahetada eeskirjadele vastava varuosa vastu.
19. Valgusdioodidega (LED) valgusallikas ei ole vahetatav. Kõige võike toodet lahti, kuna dioodid võivad kahjustada silmi. Kõige kastke vette. Puhastage niiske lapiga ning väldige tugevatoimelisi lahusteid ja puhastusaineid.
20. Kaitsmega seade. Kui lamp ei sütti, vahetage kaitse.
21. Elektriohutuse I klassi tagavad peaisolatsioon ja kaitsejuht (maandus), mis on kõigendatud lambi metallist korpusega. Maandus on kohustuslik.
22. Elektriohutuse II klassi tagavad peaisolatsioon ja topeltisolatsioon või tugevdatud isolatsioon. Maandus ei ole vajalik.
23. Elektriohutuse III klassi tagab väga madal toitepinge (võimsem kui 50 V). Maandus ei ole vajalik.
24. Kaitse puudub.
25. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 50 mm, sissetungimise eest.
26. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 12 mm, sissetungimise eest.
27. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 2,5 mm, sissetungimise eest.
28. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 1 mm, sissetungimise eest.
29. Kaitstud tolmu sissetungimise eest.
30. Tõkkilult kaitstud tolmu sissetungimise eest.
31. Kaitse puudub.
32. Kaitstud vertikaalselt langevate veepiiskade eest.
33. Kaitstud vee langemise eest max 15° kaldurga all.
34. Kaitstud vihma eest.
35. Kaitstud veepritsmete eest.
36. Kaitstud veejugade eest.
37. Kaitstud tugevate veejugade eest.
38. Kaitstud ajutise vettekastmise eest.
39. Kaitstud pikaajalise vettekastmise eest.
40. Seade, mida ei või kasutada soojusisoleermaterjaliga.
41. Tähelepanu! Elektrilöök.
42. Kõige vaadake otse valgusallikasse

PZ ê BRO$ŠBEB INSXRUKGINEB

1. Iivгgi exfтwx Invstew Hvsкcfew Rsvqexzziq IR :4 9=<15
2. Ĵer nivgi rihvsowx fFx!~qiwxer rsvqHjerisw tтwnГxew exovпxyqsw2 Etwerqrпioskerew zinokerer пv пHjFh~ пrjsvqHgme zпxПHq пiwxHhПq weпwxfH ev wezHokerew oHwcfy2
3. Teqexsisxпiw y~ heГпiq rsvqexzziq0 пrwxerjHgme пv пHzirg ozeрÄgПxeq iрioxмкrq2
4. Kehвyq H0 пe пv fsпHxw HvПnew iрioxмwoew zehw0 xew пv пHrsqeпre xooer veГsxHпeq0 tHvhizПпeq zer ozeрÄgПxeq iрioxмкrq2
5. Tпvqw пrwxerjHgпew zer пifoHhe zi!he xilrпwoHw etostiw y~wHokerew0 пv zпirqПv пHexwрПh~ xoje spriegums.
6. Iivгgi пv ev heпHq0 oew zev vehкx ethikyqyw2
7. Oexпw qexivпHw tпi tvewe wtigrÄwoyw ÄowHgпew tпihivyqyw2 Ш~qerxsx wovFziw yr wпirew iroyvyw0 oew пv tпiqПvsx qexivпHjeq tпi oyve xпi xow tпiwxtvпrHx2 Xпi0 oew пv пioexyx0 zev fFx rпtiqПvsx2
8. PefпtпiwovfzПx zпwew wovFziw0 рer пr~zeпxsw rs osrxeoxe tvsfЛqew2
9. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer пiokxiрtH2
10. Ĵпw!virkпr}w rixпroe!qsrxysx пqhikпyw tezпxкyw2
11. Iivгgi rez tпiqПvsxe xпikeпrwxerjHgпer y~ zпwqHq0 oew tevewx пv y~рiwqsпskew2
12. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer tпi kvпiwxiq2
13. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer tпi wпirew2
14. Peq tew wzew пv пHxyv кПhi2 Vikyiрx iрioxмfew zehy xHhH zпihH0 рer xew fFxy kevHow tev кПhi2
15. Ш~qerxsx wtyjh~oxiw ev neyhy0 oew rez рiiHoe tev y~vHhoxs2
16. ZпirqПv wxevt wtyjh~oxi yr etkeпwqsxs tпiokqixy y~xyvПx qпrqHjy hvsкcfew exxHjyqy0 oew пv y~vHhoxw y~ rosrew2 Wtyjh~i zev r~vewx ykyrwkvПoyw0 kehвyq H0 пe rixпioпizПvsxw qпrqHjeпw exxHjyqw2
17. Wtyjh~oxi пv eyxs en~wevkHxe2 Ш~qerxsx xoer xHw wtyjh~oxiw0 oyvHq пv kxw wrq fsрw2 LeрskПre wtyj-

h~oxiw oiFwx rsx oewxew2 Tпvqw xs rsqeпrкerew0 y~kehпx0 oeqПv xHw exh~riwx2
18. Kehвyq H0 пe hvskcfew wxoрw пv пi tрww zer wetрww0 xew пv rioezПisxiw tHrsqeпre0 r~qerxsisx xoer rsvqexzziq exfтwxskHw vi~ivziw hixeiew2
19. Kexwqew ezsxw ev kexwqy iqxПhskHq hпshПq ,PIH-0 oew rez rsqeпrHqew2 Rihiqsrx Пx пivgq0 ts hпshiw zev fsiHx egw2 Rikvi qhПx Fhir2 Xvxx ev qпxvy hvHrпuy0 r~zevsxwiw rs wxtvпiq ккhyq-пiq yr qe~kHkerew jh~ioпiq2
20. Iivгgi пv etxosxe ev hvskcrHxHhy2 Kehвyq H0 пe jeqte rпihikew0 пv пHrsqeпre hvskcrHxHw2
21. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre kejzirH r~sjHgme yr er~wevh~cfew zehw ,пi~iqПпyqw-0 oew пv tпizirsxw tпi jeqtew qixHje wxvyoxFvew2 Iii~iqПпyqw пv sfрkHxw2
22. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre kejzirH r~sjHgme yr hyfyрxH r~sjHgme0 zer ew tewxtvrHxH r~sjHgme2 Rez пHfFx пi~iqПпyqeq2
23. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre tehizi tпi tsxп~iqe wtvпikyqe ,~iqHow tev 94 Zsрx-2 Rez пHfFx пi~iqПпyqeq2
24. Rez er~wevkHxe2
25. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 94 qq2
26. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 56 qq2
27. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 60⁄9 qq2
28. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 5 qq2
29. Iv er~wevkHxe tvix tyxioy пioпFkery2
30. Iv tпrcfH er~wevkHxe tvix tyxioy пioпFkery2
31. Rez er~wevkHxe2
32. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw tпriry zivxoHjs ovпkery2
33. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw ovпkery ev qeowqyqw 59à wрtyqy2
34. Iv er~wevkHxe tvix рixy2
35. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw kxeoexHq2
36. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw wxvFoрHq2
37. Iv er~wevkHxe tvix wtПgрkHq Fhirw wxvFoрHq2
38. Iv er~wevkHxe tvix jeгgky пikviqhПkery2
39. Iv er~wevkHxe tvix рkwxsky пikviqhПkery2
40. Iivgi rez tпiqПvsxe0 рer xH xroxy tHvoрHxe ev xivqrwo пr~sjПisky qexivпHjy2
41. Exwevkre% Iрioxмsw wqFkxs tezsпyw2
42. RiÍFvYx xiwre пkzпiwsw keрxпq2

SK 1 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. ^evehirni wtvЁe iyv»twoi fi~tiэrswxr2 rsvq} IR :4 9=<152
2. Xsxs ~evehirni we riwqni рozihszeY whsqszĹq shtehsq2 Irjsvq«gri s wt½wsfi ~fivy e рozih«gri Z«q tshe!À qniwxri Âveh}2
3. Tshje пioxsvĹgl tvihtiwsz qywf пrkxe]«gry z}osreY ozeрÂoszerĹ iрioxмro«v2
4. Tsкoshir Ĺ i|xivrĹ ret«eglo«fiрwqni z}qirnY рir zĹvsfge0 tvihe!ge eрifs ozeрÂoszerĹ iрioxмo«v2
5. Tvih ~eleirf!q пrkxe]«gri eрifs eo2 Isosрzio hvyly Àhvĺf} zĺh} shtsпxi ret«eg{ ~hvsv2
6. ^evehirni sfwelyni wÀэewx0 oxsv2 q½ĺy t«рY2
7. OeĺhĹ qexivп«q z}ĺehyni ktigrÂgo2 twtizEszegri tvfwyxkirwxzs2 Tsyínxi wovyxo} e lqsĺhпro}0 zlshr2 tvi qexivп«q0 re oxsvĹ fyhÀ twtizrir2 2 Wovyxo} e lqsĺhпro} zs zĹfezi q½ĺy fjY rizlshr2 2
8. Yxe lrпxi hsfvi zкixo} wovyxo}0 ef} wxi tvihпkn tvsfn2 qsq z h½wnihoy osrxeoxy2
9. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry z пrxivn2 v2
10. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi ~efyhszerni qih~i tszvgl}0 oxsv2 wÀ z rsvq«r}gl tshqniroegl lswez2 2
11. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi twe qy пrkxe]«gry re tszvgl}0 oxsv2 wÀ z rsvq«r}gl tshqniroegl lswez2 2
12. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry re wxvst2
13. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry re wxiry2
14. Vi!e~ qywf}Y wglstr« yrniwY lqsxrswY wzrixhje2 Whi!szĹ o«fin rewxezxi xeo0 ef} fsnhlkf eos vi!e~2
15. TsyÍfzexi nfe Íevszo} wxeoĹq zĹosrsq0 oxsvĹ ritviwelyni yzihirĹ2
16. Zĺh} hshvÍeezexi qпrnq«qry fi~tiэrswxrÀz~hпe]irswY qih~i Íevszosy e swzinjrĹq sfnioxsq yzihirÂ re!osri2 Eo rifyhi hshvÍer« qпrnq«qre z~hпe]irswi0 Íevszoe q½ĺi wt½wsfnY tsÍne2
17. knevszoe ws weqssglversy2 TsyÍfzexi jir Íevszo} s~reэir2 xĹqxs w}qfsjsq2 Leрsk2 rsz2 Íevszo} we zinqn~slvin2 Tvih zĹqirsy tsэoexi0 oĹq z}glрehrÀ2
18. Eoni fi~tiэrswxr2 wojs tveworyx2 eрifs tskoshir2 0 qywf}Yпlri ´z}qirir2 2 TsyÍfzexi o xsqy jir xeo2 r«lvehr2 hnij}0 oxsv2 wÀ z wÀehi w tvihtwq2
19. WzixinrĹ ~hvsn w riz}qirnxinrsy0 wzixjs iqxynÂgsy hn»hsy ,PIH-2 ZĹvsfso rivs~sfivexi0 tvixsĺi hn»h} qЅĺy tskoshnY Zeki so2 Ritsr«vexi hs zsh}2 exwxxi zninosy Z}lrnxi we vs~tÂk!ehi«q e wrĹq эwxegrq tvswxnihosq2
20. ^evehirni z}fezir2 xezrĹqn tswxoeq2 Eo we jeqte rih« ~etrÀ!0 z}qi!Exi xezrÀ tswxoy2
21. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« Inezrsy n~sjкgrsy e sgIverrĹq zshnosq ,y~iq-rirĹq-0 twtsnirĹq oy oszsz2 qy v«qy wzixhje2 Y~iqrirni ni tszirr2 2
22. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« Inezrsy n~sjкgrsy e hzsnxsy n~sjкgrsy eрifs ~swnrirsy n~sjкgrsy2 Riqywf}Y y~iqrir2 2
23. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« rf~osret®!szĹq ret«erfq ,qirin eos 94 Zsрxsz-2 Riqywf}Y y~iqrir2 2
24. Riglv«rir2 2
25. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 94 qq2
26. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 56 qq2
27. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 60⁄9 qq2
28. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 5 qq2
29. Glv«rir2 tvih zпroryxfq tvegly2
30. Ètjrigiv«rir2 tvih zпroryxfq tvegly2
31. Rigiv«rir2 2
32. Glv«rir2 tvih ~zwvĹq tehsnjzejnĹqHoрexiпq2
33. Glv«rir2 tvih tehe!Âgsy zshsy w qe!fq«r}q wojsrsq 59à2
34. Glv«rir2 tvih heĺ´sq2
35. Glv«rir2 tvih wxnioe!Âgsy zshsy2
36. Glv«rir2 tvih tvÂhsq zsh}2
37. Glv«rir2 tvih wпrĹq tvÂhsq zsh}2
38. Glv«rir2 tvih hsэewrĹq tsrsvirfq2
39. Glv«rir2 tvih hjlswzeÂgnq tsrsvirfq2
40. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi tsov}xni xitijri r~sjeэrĹq qexivx«qsq2
41. Ts~sv0 vn~tos iрioxvgo2 ls ksoy2
42. Rits~ivexi we twe qs hs wzixijr2 ls ~hvsne2

DK - SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Apparat i overensstemmelse med den europæiske sikkerhedsstandard EN 60 598-1.
2. Hixxi ettevex q°»ooi fsxwoejjiw wsq ejqirhiрkx lywlsjhirirkwejjejh2 Irhlirx stfjwrirkiv sq hixw fsxwoejjiрwi lswhi jsoejiqjrhiklihiv2
3. Visse forskrifter kræver, at installationen udføres af en faglært elektriker.
4. Lzw hixyhzirhiki iр1oefiрiv fiwoehikix0 q° hixyhiрyooirhi yhwoiрxiw ejtvshygirxir0 ej forhandleren eller af en faglært elektriker.
5. Wj° exth rixwtârhirkir jve0 jãv irwxeрexsr iрiv ir lzпoirwsq liрwx}ti zihрkilsjhiрwi t°fik}rhiw2
6. Apparat med dele, der kan blive meget varme.
7. Ixlziyx qexiveji ovâziv wtigrÂooi jâwxiхfilãv2 Erzirh wovyiv sk h}fрiv0 hiv ikriv wk xn qexivejixi0 wsq hi woej fir}xxiw xn2 Hi qihjãjkirhi iv qyрkzw ooi ziрikrihi2
8. Wxeq sq l}kkiрkx eji wovyivri0 jsv ex yrhk° osrxeoxtvsfjiqiv2
9. Apparat, der kun må installeres indendørs.
10. Ettevex0 wsq ooi iv ikrix xn ex fрzirhf}kkix t° ejqirhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
11. Ettevex0 wsq ooi iv ikrix xn hvioxi irwxejexsr t° ejqirhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
12. Apparat, der kun må loftmonteres.
13. Apparat, der kun må væggmonteres.
14. Peqtirw zâkx woej yrhiwwãxxiwejoâhir2 Vikyj2v iрioefрix0 w° hix iv jârkivi irh oâhir2
15. Anvend udelukkende pærer med en effekt, der ikke overstige den anførte wattnominering.
16. Szivlsjh exth hir zпwxi wooivlihwejwxerh nosrixi0 qiqi q tâvir sk hix fijwxi sfiox2 Peq-pen kan medføre brand, hvis minimumsafstanden ikke overholdes.
17. Wizfiwo}xxirhi tâvi2 Erzirh yhiyooirhi tâvi0 wsq iv qâvoix qih hixxi w}qfs2 Leрs-genpærer kan blive meget varme. Afvent, at de er kølet af, før de udskiftes.
18. Hvis sikkerhedsglasset er revnet eller beskadiget skal det straks udskiftes og udelukkende med viwivzihiji0 hivstj}hiv jswovijxivri2
19. P}woihi qihjwiqoxivirhi hishiv ,PIH- hivnooi oer yhwoijxiw2 Hiqsrx2v ejhvk tvshyoxix da dioderne kan forårsage blændskader. Må ikke nedsænkes i vand. Rengøres med en fugtig klud uden opløsningsmidler og skrappe rengøringsprodukter.
20. Ettevex yhwx}vix qih wovirk2 Woijx wovirkir yh0 lzw tâvir nooi xârhiv2
21. Ojewwi Ш Iрioxмwo wooivlih keverxivix ej hir tvnqâvi wsjivirk sk ej ir fiwo}xxirhi jihiv (jordforbindelse) forbundet til lampens metalstruktur. Jordforbindelse er obligatorisk.
22. Klasse II Elektrisk sikkerhed garanteret af den primære isolering og af en dobbelt isolering eller af en forstærket isolering. Har ikke behov for jordforbindelse.
23. Ojewwi Ш Iрioxмwo wooivlih keverxivix ej jsvw}rirkir q ih ir q ikix jez wtârhirk ,yrhiv 94 Volt). Har ikke behov for jordforbindelse.
24. Iooi fiwo}xxix2
25. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 94 qq2
26. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 56 qq2
27. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 60⁄9 qq2
28. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 5 qq2
29. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej wxãz2
30. Xsxeрx fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej wxãz2
31. Iooi fiwo}xxix2
32. Fiwo}xxix qsh jshvix jehirhi zerhhv°fiv2
33. Fiwo}xxix qsh jehirhi zerh q ih ir qeowrqeрlâjhrirk t° 59à2
34. Fiwo}xxix qsh vikr2
35. Fiwo}xxix qsh zerhwxârox2
36. Fiwo}xxix qsh zerhwxv°piv2
37. Fiwo}xxix qsh ovejxtki zerhwxv°piv2
38. Fiwo}xxix qsh qihpivxhirk rihwârorirk2
39. Fiwo}xxix qsh jârkivizevirhi rihwârorirk2
40. Apparat, som ikke er egnet til at blive beklædt med termisk isolerende materiale.
41. Advarsel, risiko for elektrisk stød!
42. Wxv nooi irh ijwo}hir2

SE - SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Peqter ytfj}qpivhn iyvstiwoe w®oivlixwovezir IR :4 9=<152
2. Den höjtampan får inte kasseras tillsammans med normalt hushållsavfall. Kontakta de lokala q}rhikIixivre j¾v nrjsvqexnsr sq fsvxwoejjrnrk2
3. Irрkx zпwe fiwx®qqipwiv q°wxi nrwxejexsrir yxj¾wew ez ir ozeрÄgiveh iрioxмoiv2
4. Sq hir }xxvi ipoefiрr @v woeheh j°v hir irhewx f}xew yx ez xnрzivoevir0 ez °xivj¾ww®pevir iрpiv ez ir ozeрÄgiveh iрioxмoiv2
5. Osttje exth jv°r wxv¾qqir nrrer nrwxejexsr iрiv r°ksrx}t ez yrhivl°pj yxj¾ww2

6. T° tvshyoxir Ärrw hıjev wsq oer fıı q}goix lixe2
7. Sıoe qexivıeı ov®ziv wt igıÅoe xıı fil¾w j¾v Å}ivırk2 Erz®rh wovyzev sgl tıykkev ws q ®v ı®q tıke fı½det material som de ska fıstas pı½De som fıer med kan vara olıapliga.
8. Dra ı½skruvarna ordentligt fı½att undvika kontaktproblem.
9. Den hı½produkten fı½endast installeras inomhus.
10. Hir ®v ırxi ı®q tıık j¾v ex f}kkew ır t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
11. Tvshyoxir ®v ırxi ı®q tıık j¾v hıviox ırwxeıexısr t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
12. Produkt som endast kan installeras i taket.
13. Produkt som endast kan installeras på gen.
14. Lampans vikt måste hållas upp av kedjan. Justera elkabeln så att den hänger kedjan.
15. Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q lev ir ijjiox ws q ırxi ¾zivwxıkiv erkızir {exwx}voe2
16. Qiıer kı¾hıeq ter sgl hix fiı}wxe j¾wi q°ıix woe eıpxh hix qırıqıezwx°rh j¾v w®oivlix fil°ıew som anges på konen. Lampan kan orsaka brand om minimiavstånd inte iakttas.
17. Kı¾hıeq te q ih ikirwo}hh2 Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q ®v q®voxe q ih hirre w}q fsı2 Leıskirıeq tsv fıv q}goix zevqe2 Z®rxe xıpw hi wzeırex ırrer hi f}xw yx2
18. Sq ixx w®oivlixwkıew ®v wtvygoix iıpiv w¾rhiv q°wxi hix kirewx f}xew yx sgl irhewx q ih reservdelar som överensstämmer med kraven i säkerhetsföreskrifterna.
19. Ljuskälla med ljusavgivande dioder (LED) som ej kan ersättas. Demontera inte produkten från hushållsvirke oer woehe ¾ksrir2 Hstte hir ırxi ı zexxir2 Virk¾v q ih jyoxık hyo sgl yrhzıo ı¾wrırkwq ihiı sgl wxevoe virk¾vırkwq ihiı2
20. Tvshyoxir ®v j¾wihh q ih w®ovırk2 Sq ıeq ter ırxi x®rhw woe w®oxvrkir f}xew yx2
21. Oıeww ll lıw®oivlix kevexrxiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir wo}hhwıihevi ,ısvherwyxrırk-ansluten till lampans metallstomme. Obligatorisk jordanslutning.
22. Oıeww lll lıw®oivlix kevexrxiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir hyffiı wsıivırk iıiv ez ir j¾w-tål isolering. Jordanslutning behövs inte.
23. Oıeww llll lıw®oivlix kevexrxiveh ez wxv¾q xıpj¾wiı q ih q}goix ı°k r®xwt®rrırk ,yrhiv 94 zsx-2 Jordanslutning behövs inte.
24. Iı wo}hheh2
25. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 94 q q2
26. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 56 q q2
27. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 609 q q2
28. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 5 q q2
29. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez heq q2
30. Xsxeıx wo}hh qsx ırxv°rk ez heq q2
31. Iı wo}hheh2
32. Wo}hheh qsx zivxıoeıe zexxirhvsttevl2
33. Hvsttwo}hheh zıh qe| 59å ıyxırırk2
34. Wo}hheh qsx vikr2
35. Wo}hheh qsx zexxirwx®ro2
36. Wo}hheh qsx zexxirwxv°ıevl2
37. Wo}hheh qsx wxevoe zexxirwxv°ıevl2
38. Wo}hheh qsx xıpj®ıpık rihw®rorırk ı zexxir2
39. Wo}hheh qsx ı°rkzevık rihw®rorırk ı zexxir2
40. Tvshyox ws q iı ®v ı®q tıık j¾v ex ¾zivx®goew q ih xivqıwox ıwsıiverhi qexivıeı2
41. Varning, risk för elektrisk stöt2
42. Titta inte direkt in i ljuskällan.

SL – VARNOSTNA NAVODILA

1. Etevex ı~tsırıyıi ~elxizi izvstwoike zevrswxrike wxerhevhe IR :4 9=<152
2. Xike etevexe wi ri wqi shıekex q ih sfıxeırı osqyreıri shtehoi2 Z ~zi~ı ~ shıekerıiq wi tvı tvwxsırrıl ovelızrıl svkerıl ts~erıqexi kıihi reırsz ~ fıverıe2
3. ^eosrsheıe tsriosh ~elxize reqiwxxizetevexe w wxverı ywtwsfıirike iıpioxvɔevıe2
4. c i ıi ~yrerıı iıpioxvɔrı oefiı tskoshszer0 reı ke ~eqirıe ı~oıyɔrs tvsı~zeleıig0 tssfıekɔirı tvsheıeıig eı ywtswsfıirı iıpioxvɔevl2
5. Tvih reqikɔerıi q eı oeovkrıqı osıı z~hvÍizeırıqı hiı zwiıi ı~oıyɔxi iıpioxvɔrs reteıerıi2
6. Tsweqi ~rı hiı etevexe jelos hswiÍiıs zwsoi xi q tivexyvi2
7. Zweo qexivıeı ~elxize tswifir tvıfsv ~e tvxvhxizl2 Ytsvefxi ywxvi~ri zıeoi ır zısÍoi kıihi re qexivıe0 re oexivike ıl fswxi tvxvhıp2 Tvıs Íirı tvfsv qsvifxı rywxvi~ir2
8. Hsfvs ~exikrıxi zwi zıeoi0 he tvitvixi xiÍezi w wxosq2
9. Etevex ıi reqirıir pi ~e reqiwxizz rsxverıi tvswxsvi2
10. Etevex rı tvıq ivir ~e zkvehrıs z rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
11. Etevex rı tvıq ivir ~e ritswihrs reqiwxizz re rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
12. Etevex ıi reqirıir pi ~e wxvstrs reqiwxizl2
13. Etevex ıi reqirıir pi ~e wxirwos reqiwxizl2
14. Xi Ís ıyɔı qsve tshtıvex zivke2 Rewxezxi retevejrı oefiı xeos0 he ıi heıxı sh zivkı2
15. Ytsvefıexi pi wıejoi0 oı ri tviwikeıs rezihiri zexri qsɔ2
16. Qih wıejos ır swzixıirıq tvihq ixsq z~hvÍyxi reıqerıks zevrswxrs ve~heıs0 oı ıs rezeıe osre2 c i wi rezihiri zevrswxri ve~heıi ri ytsxxize0 jelos ıyɔ tsz~vsɔı tsÍevl2
17. Wıejoe ~ zkveırs ~ekɔxs2 Ytsvefıexi pi wıejoi0 oı ws s~reɔiri w xiq wıq fsjsq2 Leıskirwoi wıejoi wi qsɔrs wikvirıis2 Tvih ~eqirıezs tsɔeoexi0 he wi sljehıs2
18. c i ıi ~ekɔxrs wxioıs sovykirs eı ve~fıxs0 ke xeosı ~eqirıexi0 tvrxiq te ytsvefxi pi rehsq i-wxri hiı pi0 oı ı~tsıryıiıs ~elxizi ~eosrworl tvihtwsz2
19. Wzixjsfrı zıv ~ ri~eqirıxzıqı wzixjs frıqı ,PIH- hısheqı2 Ri ve~wxezıexi z~hiıoe0 wer zeq hıshi jelos tskoshyıiıs sɔ2 Ri zwxezıexi z zshs2 eıwxxi ~ zıeÍrs ovts0 tvrxiq te ri ytsvefıexi xstıı eı ekviwzrıl ɔwxı2
20. Etevex ~ zevszeıos2 c i wi ıyɔ ri tvÍki0 ~eqirıexi zevszeıos2
21. Ve~vih lll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ swrszrs ı~sjegıs ır ~ekɔxrıq zshrıosq ,s~iqıxiz-0 oı ıi zi~er re oszırwos slıxi ıyɔ2 Sfzi~re s~iqıxiz2
22. Ve~vih lll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ swrszrs ı~hzsırs ı~sjegıs eı ~ sıeɔirs ı~sjegıs2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
23. Ve~vih llll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ rı~osretixswxrıq reteıerıi q ,qerı osx 94 Z-2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
24. Etevex rı ~ekɔxir2
25. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 94 q q2
26. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 56 q q2
27. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 609 q q2
28. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 5 q q2
29. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq tvely2
30. Etevex ıi tstsırsqe ~ekɔxir tvih tvshsvsq tvely2
31. Etevex rı ~ekɔxir2
32. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zivxıoejrıq teherıiq zshrıl oetıjg2
33. Etevex ıi ~ekɔxir tvih teherıiq zshrıl oetıjg tsh osxsq reızio 59å2
34. Etevex ıi ~ekɔxir tvih hiÍıiq2
35. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zshrıqı gyvoı2
36. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zshrıqı gyvoı2
37. Etevex ıi ~ekɔxir tvih qsɔrıqı zshrıqı gyvoı2
38. Etevex ıi ~ekɔxir tvih ovexosxvexrs tsxstıxzıs z zshs2
39. Etevex ıi ~ekɔxir tvih hsjksxvexrs tsxstıxzıs z zshs2
40. Etevex rı tvıq ivir ~e tsovzerıi w xstjsxrs ı~sjegıwoıq qexivıejsq2
41. Ts~sw rizevrswx iıpioxvɔrike yheve2
42. Prepovedano gledati v svetlobni vir.

FI - TURVAOHJEET

1. Laite on eurooppalaisten turvastandardien EN 60 598-1 mukainen.
2. X®x® jexixxe iı wee l®zxx®® osxxejsywn®xxiir qyoere2 L®zxx® qıwx® ıe oiv®}wxetsıe zevxir0 t}}h® tietoa paikallisilta viranomaisilta.
3. Nsıhiroır ewirrywq®®v®}wxir qyoewiwxı ewirrryw sr wysvxixxeze t®xiz®r w®lo¾qıilir toimesta.
4. Nsw yıosırir w®lo¾slxs sr zelırksxxyryx0 wi sr zeılhixxeze }owırsqeer zejqıwxeıer0 ı®ıii-rq}}ı®r xeı t®xiz®r w®lo¾qıilir xsıqiwxe2
5. O}xoi zıxxe tsıw t®®x® eıre irrir ewirrywxe xeı lysıxsxsıqirtıxix®2
6. Laitteessa on osia, jotka voivat polttaa.
7. Oyoır qexivıeeı zeexxı ivıx}ıwn® oırrrıx}wzevywxixe2 O®}x® oırrrıx}wqexivıeeıır wszıjxyzıe vyyziıe ıe tulppia. Toimitetut ruuvit ja pultit eivät [illegible]ole sopivia.
8. Kiristä aikki ruuvit kunnolla v[illegible]sesi kosketusongelmia.
9. Laite voidaan asentaa vain sisätilaan.
10. Peıxi iı wszijy yttsewirrixxezeowı rsvqeejıwxı w}xx}zıpi tırrrsıpi2
11. Peıxi iı wszijy ewirrixxezeowı wysveer rsvqeejıwxı w}xx}zıpi tırrrsıpi2
12. Laite, joka voidaan asentaa vain kattoon.
13. Laite, joka voidaan asentaa vain seinälle.
14. Ketjun on kannateltava lampun painoa. S[illegible]ohtoa siten, että se on ketjuun nähden pidempi.
15. O®}x® zeır jeqttyıe0 tsıhir xils iı }ıx® swsıxixxye {exxıq®®v®®2
16. Tıh® eıre jeq tyr ıe zejewxyr iwrriir z®ıpp® oyzeooiiwwe swsıxixxy qıırıqıix®w}}w2 Peqtty zsı eıliyxxee xyıtejsr ısw qırıqıix®w}}xx® iı rsyhexixe2
17. Wysıexxy jeqtty2 O®}x® zeır x®p® w}qfsıpe qivoxx}ı® jeqttyıe2 Lejskiirıeqtyx qyyxxyzex ivıx}ıwir oyyqıow2 Shsxe0 ixx® rı ır®®lx}z®x irrir oyır ri zeılhixeer yyxiir2
18. Nsw xyvzejewı sr qyxyryx xeı vıoo0 wi sr zeılhixxeze z®pxx¾q®wxı o®}xx®q®p® }owırsqeer q®®v®}wxir qyoewıe zeveswıe2
19. Valonlähde vaihtamattomilla valodiodeilla (LED). [illegible]uura tuotetta, sillä diodit voivat vahingoittaa silmiä [illegible]pota veteen. Puhdista kostealla liinalla v[illegible]uottimia ja voimakkaita pesuai - neita.
20. Wyjeooiiıe zevywxixxy jexi2 Nsw jeqtty iı w}x}0 zeılhe wyjeoi2
21. Pysooe ll W®lo¾xyvzejwyyhir xeoee t®®ivwx}w ıe wysıeısl hır , qeehsıxyw-0 ısoe sr ıpxixx} jeqtyr metallirakenteeseen. Pakollinen maadoitus.
22. Pysooe lll W®lo¾xyvzejwyyhir xeoee t®®ivwx}w ıe oeowıroivxeırir wysıeısl hır xeı zelzwxixxy ivwx}w2 Wi iı zeehı qeehsıxywxe2
23. Luokka III S[illegible]arvallisuuden takaa pienoisjännite (alle 50 V). Se ei vaadi maadoitusta.
24. Suojaamaton.
25. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 94 q q2
26. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 56 q q2
27. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 609 q q2
28. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 5 q q2
29. Wysıexxy t¾}ryroiyxyqıwixe2
30. Wysıexxy ososreer t¾}ryroiyxyqıwixe2
31. Suojaamaton.
32. Wysıexxy t}wx}wysvıxe ziwıtıwevsıjxe2
33. Suojattu vedeltäkorkeintaan 15 [illegible]allistuskulmassa.
34. Suojattu sateelta.
35. Suojattu vesiroiskeilta.
36. Suojattu vesisuihkeilta.
37. Suojattu voimakkailta vesisuihkeilta.
38. Suojattu v[illegible]aikaiselta upotukselta veteen.
39. Wysıexxy tihirrix}ıx® ytsxyowijxe zixiir2
40. Laite ei sovellu suojattavaksi termisesti eristä[illegible]materiaalilla.
41. Varoitus, s[illegible]kun vaara.
42. [illegible]katso suoraan valonlähteeseen.

Pobrano z mamadecor.pl